



**Исполнительный совет  
Программы развития  
Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.: General  
18 April 2002  
Russian  
Original: English

**Ежегодная сессия 2002 года**  
17–28 июня 2002 года, Нью-Йорк  
Пункт 1 предварительной повестки дня  
**Организационные вопросы**

**Доклад о работе первой очередной сессии 2002 года  
(28 января — 8 февраля 2002 года, Нью-Йорк)\***

**Содержание**

	<i>Стр.</i>
I. Организационные вопросы . . . . .	2
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности Программы развития Организации Объединенных Наций</i>	
II. Планы деятельности ПРООН на 2000–2003 годы . . . . .	3
III. Основные направления сотрудничества в странах и смежные вопросы . . . . .	5
IV. ЮНЭЙДС . . . . .	7
V. Специальные фонды и программы . . . . .	10
VI. Оценка . . . . .	13
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН/ЮНФПА</i>	
VII. Рекомендации Комиссии ревизоров, 1998–1999 годы . . . . .	22
VIII. Доклады Экономическому и Социальному Совету . . . . .	23
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА</i>	
IX. Техническая консультативная программа . . . . .	32
X. Страновые программы и смежные вопросы . . . . .	37
XI. Прочие вопросы . . . . .	44
Приложение: принятые решения . . . . .	67

\* Задержка с представлением настоящего документа произошла в связи со сбором и анализом текущих данных для представления Исполнительному совету самой последней информации.

## I. Организационные вопросы

1. Первая очередная сессия Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) 2002 года была проведена в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке с 28 января по 5 февраля 2002 года. Ей предшествовало состоявшееся 25 января 2002 года совместное совещание исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) при участии Мировой продовольственной программы (МПП).

2. Исполнительный совет избрал Бюро на 2002 год в следующем составе:

Председатель: Его Превосходительство г-н Дирк Ян ван дер Берг  
(Нидерланды)

Заместитель Председателя: Ее Превосходительство г-жа Ноэми Эспиноса  
Мадрид (Гондурас)

Заместитель Председателя: г-н Хазем Фахми (Египет)

Заместитель Председателя: г-н Бали Мониага (Индонезия)

Заместитель Председателя: д-р Яна Симонова (Чешская Республика)

3. Председатель Исполнительного совета сделал вступительное заявление, в котором поблагодарил членов за его избрание Председателем Совета на 2002 год. Он выразил надежду на то, что члены Совета будут вести конструктивный диалог с Администратором ПРООН и Исполнительным директором ЮНФПА о путях и средствах повышения эффективности их работы.

4. Он подчеркнул необходимость учета накопленного опыта и выразил мнение, что Совет в качестве партнера организаций системы Организации Объединенных Наций сможет обеспечить, чтобы накопленный опыт учитывался также донорами и учреждениями. Он отметил также чрезвычайную актуальность обсуждения вопроса об эффективности помощи в странах-донорах, население которых заинтересовано в реальных и устойчивых результатах усилий по сокращению масштабов нищеты.

5. Председатель отметил, что помощь может быть эффективной лишь при правильной общей политике. Качество национального управления остается наиболее важным фактором и условием безопасности, обеспечения прав, доступа к возможностям и активам и т.д. Он подчеркнул необходимость подотчетности доноров, а также необходимость того, чтобы они отказались от изолированного осуществления проектов, согласовывали свои процедуры, объединяли ресурсы и принимали на себя долгосрочные обязательства. Организации Объединенных Наций также необходимо согласовывать и упрощать процедуры и уделять особое внимание укреплению потенциала на национальном уровне.

6. Что касается национальной инициативы и местного контекста, то Председатель отметил, что цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, необходимо воплотить в цели для каждой страны. Каждая страна должна подготовить свой собственный план с учетом своих конкретных условий при участии местных органов управления и организаций гражданского общества. В этой связи он положительно оценил достигнутый прогресс в связи

с общими страновыми оценками, Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) и стратегиями борьбы с нищетой.

7. В заключение он подчеркнул важность согласованных действий на национальном и международном уровнях в области борьбы с нищетой. Согласование политики в области развития может быть обеспечено путем согласования внешней политики в целом, междепартаментского сотрудничества и согласования международной политики учреждений и организаций, таких, как Всемирный банк, Международный валютный фонд (МВФ), Всемирная торговая организация (ВТО) и Организация Объединенных Наций. На Исполнительный совет возложены конкретные обязанности в области согласования действий на международном уровне. Оратор отметил расширение международного консенсуса в отношении того, каким образом и почему ПРООН должна добиваться сокращения масштабов нищеты, как это предусмотрено в Декларации тысячелетия, и призвал Исполнительный совет подкрепить слова делами.

8. Исполнительный совет утвердил повестку дня и план работы своей первой очередной сессии 2002 года (DP/2002/L.1 и Согг.1 и 2) с внесенными в них устными поправками.

9. Исполнительный совет утвердил доклад о работе ежегодной сессии 2001 года (DP/2001/20).

10. Исполнительный совет утвердил доклад о работе второй очередной сессии 2001 года (DP/2002/1).

11. Исполнительный совет утвердил свой план работы на 2002 год (DP/2002/CRP.1).

12. Исполнительный совет согласился со следующим графиком проведения будущих сессий Исполнительного совета в 2002 году:

ежегодная сессия 2002 года: 17–28 июня 2002 года (Женева);

вторая очередная сессия 2002 года: 23–27 сентября 2002 года.

## **Этап заседаний, посвященный деятельности Программы развития Организации Объединенных Наций**

### **II. Планы деятельности ПРООН на 2000–2003 годы**

13. В своем вступительном заявлении Администратор остановился на возможностях, открывающихся перед ПРООН в плане глобализации ее усилий по борьбе с нищетой в связи с принятием Декларации тысячелетия и предстоящей Международной конференцией по финансированию развития, которая состоится в марте 2002 года в Монтеррее, Мексика, и Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, которая состоится в августе и сентябре 2002 года в Йоханнесбурге. Он сообщил также о роли ПРООН в Афганистане и задачах в области восстановления и реконструкции.

14. Администратор представил обновленную информацию о планах деятельности ПРООН на 2000–2003 годы (DP/2002/CRP.2) и обновленную информацию о роли ПРООН в кризисных и постконфликтных ситуациях (организационные изменения) (DP/2002/CRP.3). Он обратил внимание на огромный прогресс, достигнутый в деле осуществления планов деятельности, и подчеркнул стремление ПРООН повысить эффективность работы в целом, с тем чтобы реально помогать странам в создании потенциала, необходимого для обеспечения устойчивого развития.

15. Делегации дали высокую оценку работе Администратора и его сотрудников в 2001 году и подчеркнули сравнительные преимущества ПРООН в деле восстановления и реконструкции в Афганистане. В этой связи они одобрили создание Бюро по предупреждению кризисных ситуаций и восстановлению и назначение его директора на уровне заместителя Администратора. Вместе с тем ряд делегаций выразили сожаление по поводу того, что процесс консультаций, приведший к назначению, не был идеальным. Другие делегации заявили, что нельзя допустить дисбаланса в приоритетах ПРООН в пользу Афганистана.

16. В связи с обновлением планов деятельности делегации отметили и приветствовали повышение степени удовлетворенности сотрудников, о чем свидетельствуют предварительные результаты проведенного обследования. Реакция сотрудников указывает на то, что довольно болезненная реформа последних двух лет начала приносить позитивные результаты. Делегации подчеркнули позитивные результаты децентрализации и перепрофилирования страновых отделений, что служит подтверждением того, что процесс реформ оказывает влияние на способность ПРООН осуществлять свою деятельность в соответствии с планами. Ряд делегаций призвали ПРООН играть, когда это необходимо, особую роль в вопросах, касающихся глобальных общественных благ.

17. Делегации вновь подтвердили, что регулярные (основные) ресурсы по-прежнему являются основой деятельности Организации и призвали увеличить объем основного финансирования. Одна делегация указала на опасность замены программирования странами на программирование донорами на основе использования тематических целевых фондов (ТЦФ). Другая делегация обратилась с просьбой представить доклад об управлении ТЦФ и подчеркнула необходимость конструктивного и систематического подхода к использованию неосновных ресурсов.

18. Основное внимание в ходе обсуждения вопроса о партнерских отношениях было уделено долгосрочным планам обследования ситуации в данной области и необходимости добиваться реальной отдачи от укрепления партнерского взаимодействия для развития.

19. Многие делегации приветствовали усиление акцента на шести практических областях и создании банков знаний. Для облегчения сравнения с предыдущими годами делегации предложили, чтобы будущая обновленная информация о планах деятельности, касающаяся воздействия процесса реформы, включала таблицы с указанием конкретных результатов и запланированных мероприятий.

20. В ответ официальные представители ПРООН согласились с необходимостью представления в будущем большего объема новой информации, включая таблицы с данными об осуществлении планов деятельности. Они предложили

представить Исполнительному совету доклад о системе учета результатов и обеспечить Интернет-связь для его членов. Они согласились представить Исполнительному совету доклад об управлении ТЦФ и более подробную информацию об обзоре ситуации в области партнерских отношений, которым будет охвачено в 2002 году 30 стран.

21. Исполнительный совет принял к сведению обновленную информацию о планах деятельности на 2000–2003 годы (DP/2002/CRP.2).

22. Исполнительный совет принял к сведению обновленную информацию о роли ПРООН в кризисных и постконфликтных ситуациях (организационные изменения) (DP/2002/CRP.3).

### **III. Основные направления сотрудничества в странах и смежные вопросы**

#### *Вторые основные направления регионального сотрудничества для Африки*

23. Директор Регионального бюро для Африки (РБА) представил вторые Основные направления регионального сотрудничества для Африки на 2002–2006 годы (DP/RCF/RBA/2), отметив, что они явились результатом углубленного процесса исследований и консультаций с основными заинтересованными сторонами и соответствуют приоритетам нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) и Основным направлениям глобального сотрудничества ПРООН. Приоритетное внимание в них уделяется укреплению демократических форм управления; использованию процессов глобализации в интересах Африки; предупреждению конфликтных ситуаций, миростроительству и обеспечению готовности к стихийным бедствиям; и сокращению угрозы ВИЧ/СПИДа в Африке. Бюджет Основных направлений составляет 100 млн. долл. США, которые будут выделены за счет регулярных ресурсов; еще 70 млн. долл. США планируется получить из неосновных источников.

24. Делегации выразили признательность РБА за качество, актуальность и приоритеты Основных направлений, а также за процесс консультаций. Они одобрили также планы Бюро по оказанию помощи Африке в связи с переходом от Организации африканского единства (ОАЕ) к Африканскому союзу.

25. Вместе с тем делегации выразили обеспокоенность и просили дать разъяснения по поводу ограниченности выделяемых ресурсов (учитывая масштабы проблем); по поводу консультаций с друзьями Организации африканского единства (ОАЕ) (группа доноров, поддерживающих ОАЕ); по поводу доступа к лекарствам, используемым при лечении ВИЧ/СПИДа, и по поводу будущих консультаций Бюро с двусторонними партнерами.

26. В ответ Директор Бюро отметил, что для каждой целевой области Основных направлений предусмотрена отдельная стратегия мобилизации ресурсов и партнерского взаимодействия и что 70 млн. долл. США из неосновных источников являются лишь предварительной цифрой.

27. Он сообщил, что в скором времени пройдет новый раунд консультаций с партнерами, включая двусторонних партнеров, в рамках процедуры программирования. Он сообщил также, что консультации с друзьями ОАЕ уже прошли в Аддис-Абебе в рамках подготовки Основных направлений. В заключение он

отметил, что в ходе осуществления Основных направлений будет укреплен потенциал ОАЕ в области ведения переговоров с фармацевтическими компаниями.

28. Исполнительный совет утвердил вторые Основные направления регионального сотрудничества для Африки на 2002–2006 годы (DP/RCF/RBA/2).

*Вторые Основные направления регионального сотрудничества для Латинской Америки и Карибского бассейна*

29. Директор Регионального бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна представила вторые Основные направления регионального сотрудничества для региона Латинской Америки и Карибского бассейна на период 2001–2005 годов (DP/RCF/RLA/2). Она отметила, что эти Основные направления были подготовлены в тесном взаимодействии с правительствами и другими заинтересованными сторонами и соответствуют региональным приоритетам в таких областях, как борьба с нищетой и неравенством, демократическое управление, энергетика и изменение климата. «Сквозными» темами Основных направлений являются гендерные вопросы и развитие, информационно-коммуникационные технологии и развитие людских ресурсов на местном уровне. Оратор отметила, что 16 млн. долл. США были выделены из регулярных ресурсов. Еще 40 млн. долл. США будут мобилизованы за счет неосновных ресурсов. Она подчеркнула, что вторые Основные направления, как и первые, будут осуществляться во взаимодействии со многими заинтересованными сторонами в регионе и за его пределами.

30. Делегации согласились с тем, что целевые области, указанные в документе, соответствуют региональным приоритетам и планам деятельности ПРООН. Вместе с тем они высказали обеспокоенность сокращением объема ресурсов на цели Основных направлений и запросили информацию о стратегии мобилизации дополнительных ресурсов. Они обратились также к ПРООН с просьбой представить Исполнительному совету на его ежегодной сессии 2002 года доклад о том, как повлияет на Основные направления сокращение основных ресурсов. Директор согласилась выполнить обе эти просьбы.

31. В отношении коррупции Директор информировала Исполнительный совет, что другие партнеры по развитию оказывают поддержку в этой области. Вместе с тем она сообщила, что ПРООН по просьбе правительств оказывал помощь в этом вопросе в рамках первых Основных направлений.

32. Исполнительный совет утвердил вторые Основные направления регионального сотрудничества для Латинской Америки и Карибского бассейна на 2001–2005 годы (DP/RCF/RLA/2).

*Основные направления регионального сотрудничества для арабских государств*

33. Директор Регионального бюро для арабских государств представила вторые Основные направления регионального сотрудничества для арабских государств на 2002–2005 годы (DP/RCF/RAS/2). Она сообщила, что эти Основные направления являются результатом углубленных консультаций, и подчеркнула, что три их целевые области, а именно глобализация, управление и знания, отвечают реальным потребностям региона. Директор подчеркнула ориентацию запланированных мероприятий на конкретные результаты, их прикладной ха-

ракти, учитывающий реальные потребности, и их взаимодополняемость, а также важность налаживания эффективного основного и финансового партнерского взаимодействия при выработке инициатив. Общий бюджет Основных направлений составляет 33 млн. долл. США.

34. Делегации выразили удовлетворение Основными направлениями и вступительными замечаниями Директора. Ряд делегаций приветствовали начало работы по подготовке доклада о развитии человеческого потенциала в арабских государствах и участие в подготовке Основных направлений большего числа сторон. Делегации одобрили три целевые области, попросив, однако, разъяснить ряд вопросов, касающихся безопасности человека и ВИЧ/СПИДа. Кроме того, делегации отметили хорошую проработку компонента образования.

35. В ответ Директор сообщила, что под безопасностью человека в Основных направлениях понимается чистый результат развития человеческого потенциала. Она пояснила, что ВИЧ/СПИД затронул арабские государства в меньшей степени, чем другие регионы, однако успокаиваться рано. В качестве примера она назвала несколько важных направлений сотрудничества в регионе, в рамках которых данный вопрос рассматривается всесторонним образом.

36. Исполнительный совет утвердил вторые Основные направления регионального сотрудничества для арабских государств на 2002–2005 годы (DP/RCF/RAS/2).

#### *Основные направления сотрудничества в странах*

37. Исполнительный совет утвердил 25 новых основных направлений сотрудничества в странах и принял к сведению продление сроков 14 действующих основных направлений (DP/2002/8). Кроме того, Совет утвердил выделение субсидии в Югославии в связи с получением независимости (см. решение 2002/4 в приложении к настоящему докладу).

## **IV. ЮНЭЙДС**

38. Исполняющий обязанности Директора Бюро по политике в области развития (БПР) представил доклад о вкладе ПРООН в борьбу с распространением эпидемии ВИЧ/СПИДа в контексте стратегического плана системы Организации Объединенных Наций по борьбе с ВИЧ/СПИДом на 2001–2005 годы (DP/2002/3). Он сообщил, что проблема ВИЧ/СПИДа является основным приоритетом ПРООН и одной из ее шести основных областей деятельности. В качестве одного из восьми коопонсоров Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) ПРООН занимается выработкой эффективной политики и созданием законодательной и финансовой базы для эффективной борьбы с ВИЧ/СПИДом. ПРООН оказывает помощь странам в решении проблем планирования, координации и осуществления межсекторальных мер связи с эпидемией с уделением особого внимания пяти конкретным направлениям деятельности — информационно-пропагандистской деятельности и диалогу по вопросам политики, укреплению потенциала, обеспечению учета проблемы ВИЧ/СПИДа в планах развития, правам человека и оказанию мультимедийных информационных услуг.

39. Главный советник и руководитель созданной в рамках Бюро Группы по ВИЧ/СПИДу подчеркнул необходимость максимально широкой социальной и политической мобилизации во всех секторах с уделением особого внимания изменению подходов и норм в области ВИЧ/СПИДа, гендерному фактору и правам людей, затронутых эпидемией.

40. Директор ЮНЭЙДС в Нью-Йорке отметил, что данная эпидемия требует беспрецедентной мобилизации усилий всей системы Организации Объединенных Наций в поддержку национальных мер по борьбе с ВИЧ/СПИДом. Он высоко оценил связь программы ПРООН с общими целями стратегического плана системы Организации Объединенных Наций, Декларацией о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом, принятой на специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, и ключевой ролью ПРООН в содействии через систему координаторов-резидентов скоординированной деятельности Организации Объединенных Наций на страновом уровне.

41. Делегации одобрили новое стратегическое направление деятельности ПРООН и пять конкретных областей помощи, указанных в документе DP/2002/3. Ряд делегаций отметили, что новая стратегия соответствует общему мандату и сравнительным преимуществам ПРООН в области управления, координации и укрепления потенциала, и подчеркнули ключевую роль Организации в содействии межсекторальной деятельности в связи с эпидемией.

42. Одна делегация выразила сожаление, что вопрос о ВИЧ/СПИДе не рассматривался в ходе подготовки к Международной конференции по финансированию развития, которая состоится в марте 2002 года в Монтеррее, Мексика. Было предложено рассмотреть этот вопрос на предстоящей Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, которая должна состояться в августе — сентябре 2002 года в Йоханнесбурге.

43. Делегации согласились с тем, что ПРООН следует мобилизовать дополнительные ресурсы на цели осуществления ее стратегии и упомянули в этой связи недавно созданный тематический целевой фонд по ВИЧ/СПИДу.

44. Ряд делегаций запросили информацию в отношении: а) участия ПРООН в Глобальном фонде борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией; б) планов укрепления потенциала в рамках ПРООН в целях осуществления новой стратегии; в) количественных и качественных показателей, которые предполагается использовать; г) планов в отношении рассмотрения гендерных вопросов, вопросов половых отношений и факторов риска; д) кадровой политики в контексте проблемы ВИЧ/СПИДа; и е) роли секретариата ЮНЭЙДС и коспонсоров Программы на страновом уровне.

45. Ряд делегаций выразили обеспокоенность по поводу ссылки в тексте на международные руководящие принципы по ВИЧ/СПИДу и правам человека, которые не были одобрены ни одной из межправительственных организаций и которые могут противоречить законам и религиозной этике ряда стран. В связи с этим они настоятельно призвали осуществлять стратегию ПРООН в соответствии с Декларацией о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом, принятой на специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в июне 2000 года.

46. В ответ на вопрос о взаимосвязи между стратегией ПРООН в области ВИЧ/СПИДа и недавно созданным Глобальным фондом борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией исполняющий обязанности Директора ответил, что ПРООН принимал активное участие в его создании и намерен играть важную роль в его работе, оказывая содействие в укреплении потенциала на страновом уровне, что позволит представлять Фонду более обоснованные предложения. Он также пояснил, что сводный бюджет и план работы в области борьбы со СПИДом охватывают только глобальную и региональную деятельность соучредителей ЮНЭЙДС. Поскольку ресурсы для страновых программ приходится изыскивать отдельно, ПРООН учредила в качестве специального механизма финансирования своей деятельности Тематический целевой фонд по ВИЧ/СПИДу, объявленные взносы в который уже составляют 10,4 млн. долл. США, хотя кампания по мобилизации средств для этого фонда еще не началась.

47. Исполняющий обязанности Директора также информировал о кадровой политике ПРООН в контексте ВИЧ/СПИДа, отметив, что все постоянные национальные и международные сотрудники, независимо от места их службы, имеют страховку, которая покрывает расходы на лечение антиретровирусными препаратами. ПРООН также проводит информационные совещания и оказывает персоналу услуги профилактического характера, уделяя особое внимание сотрудникам, которые работают в тех странах, где проблема ВИЧ/СПИДа стоит особенно остро.

48. Что касается международных руководящих принципов по ВИЧ/СПИДу и правам человека, то он согласился с тем, что ссылки на эти принципы могут вызвать нежелательные разногласия. Оратор заверил Исполнительный совет в том, что стратегия ПРООН будет осуществляться в соответствии с Декларацией о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом.

49. Говоря о работе ПРООН, касающейся гендерных аспектов проблемы ВИЧ/СПИДа, главный советник и руководитель Группы по ВИЧ/СПИДу разъяснил, что ПРООН в партнерстве с ЮНФПА, Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и другими организациями системы Организации Объединенных Наций будет пропагандировать такой подход к проблеме ВИЧ/СПИДа на глобальном и национальном уровнях, который учитывал бы гендерный фактор. При этом особое внимание будет уделяться роли молодых мужчин в борьбе с распространением ВИЧ-инфекции.

50. Что касается контроля за ходом осуществления стратегии ПРООН в области ВИЧ/СПИДа, то главный советник подчеркнул необходимость уделения особого внимания качественным и количественным показателям оценки прогресса.

51. Представитель-резидент и координатор-резидент в Буркина-Фасо кратко охарактеризовал роль, которую ПРООН играет в этой стране, отметив, что она ведет борьбу с ВИЧ/СПИДом, предоставляя стратегические рекомендации и добиваясь повышения качества политического руководства в этой области. Он также отметил, что в целях координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и донорской поддержки была создана тематическая группа по ВИЧ/СПИДу с широким составом участников, была проведена конференция «за круглым столом» и были собраны средства в размере 95 млн. долл. США для осуществления национальной стратегии. Началась под-

готовка первого национального доклада о развитии людских ресурсов (с уделением особого внимания борьбе с ВИЧ/СПИДом), который призван стать важным подспорьем при разработке политики, а также важным инструментом интеграции приоритетных задач в области борьбы с ВИЧ/СПИДом в национальную стратегию борьбы с нищетой.

52. Исполнительный совет принял решение 2002/1 (см. приложение).

## V. Специальные фонды и программы

53. Доклад о деятельности ПРООН, финансируемой в рамках Глобального экологического фонда и Монреальского протокола.

54. Заместитель Администратора заявил, что Глобальный экологический фонд (ГЭФ) и Монреальский протокол являются двумя самыми крупными целевыми фондами ПРООН, располагающими ресурсами в размере 1,58 млрд. долл. США в виде безвозмездных субсидий и 2,2 млрд. долл. США в виде участия в финансировании. ПРООН играет ключевую роль в оказании технического содействия, укреплении потенциала, оказании консультативной помощи в вопросах политики и законодательства и передаче технологии развивающимся странам.

55. Старший координатор ГЭФ, он же заместитель руководителя Группы по устойчивому экологическому развитию Бюро по вопросам политики в области развития, внес на рассмотрение доклад о деятельности ПРООН, финансируемой в рамках ГЭФ и Монреальского протокола (DP/2002/4).

### *Глобальный экологический фонд*

56. В рамках ГЭФ ПРООН осуществляла проекты в таких областях, как биологическое разнообразие, изменение климата и охрана международных вод и озонового слоя. В 2002 году к этому списку, скорее всего, добавится деградация земельных ресурсов и стойкие органические загрязнители. Общий объем инвестиций в рамках проектов ПРООН-ГЭФ составил 1,23 млрд. долл. США, не считая 2 млрд. долл. США по линии совместного финансирования. Ожидается, что в 2002 году ассигнования составят 150 млн. долл. США в виде субсидий и 237 млн. долл. США в виде участия в финансировании. ПРООН превысила целевые показатели, установленные в ее планах деятельности, и в настоящее время на ее долю приходится 34 процента от общего объема ассигнований по линии ГЭФ. Деятельность по линии ПРООН-ГЭФ направлена главным образом на оказание технического содействия с упором на укрепление потенциала, разработку благоприятной политики и нормативно-правовой базы и мобилизацию дополнительных ресурсов в целях устранения глобальных экологических угроз. Кроме того, ПРООН осуществляет такие программы ГЭФ, как программа небольших субсидий, программа семинаров, посвященных диалогу со странами, и программа поддержки взаимодействия на национальном уровне по вопросам изменения климата. Согласно независимым оценкам, деятельность ПРООН в рамках ГЭФ осуществляется успешно.

57. Старший координатор сообщил, что в ходе третьего цикла пополнения ресурсов ГЭФ (2003–2006 годы) ПРООН надеется существенно увеличить свою долю, с тем чтобы финансирование мер по борьбе с деградацией земель и

стойкими органическими загрязнителями не привело к сокращению ассигнований на деятельность на таких направлениях, как изменение климата, биологическое разнообразие и охрана международных вод. Ожидается, что в предстоящие годы ПРООН будет испытывать нехватку средств для финансирования всех своих проектов.

#### *Монреальский протокол*

58. ПРООН является одним из четырех учреждений-исполнителей в рамках Многостороннего фонда Монреальского протокола, из которого финансируется деятельность по оказанию поддержки мерам по свертыванию применения озоноразрушающих веществ в 78 странах (на общую сумму 350 млн. долл. США). За последние десять лет благодаря помощи ПРООН выбросы таких веществ сократились на 25 000 тонн. ПРООН активно сотрудничает также с частным сектором, оказывая более чем 800 малым и средним предприятиям помощь в переходе на новые технологии, что способствует сохранению существующих рабочих мест и созданию новых. Более чем 300 000 фермеров была оказана помощь в деле прекращения применения бромистого метила — пестицида, разрушающего озоновый слой, — без ущерба для урожайности сельскохозяйственных культур. Двадцати двум странам оказывалась помощь в укреплении потенциала, с тем чтобы правительства этих стран могли разрабатывать надлежащие политику или процедуры для достижения целевых показателей, установленных в Монреальском протоколе. Финансирование этих программ осуществлялось полностью за счет ассигнований на вспомогательное обслуживание утвержденных проектов с возмещением страновым отделениям расходов, связанных с оказанием услуг.

59. Пересмотр методов осуществления, предусмотренный пятой программой пополнения ресурсов (2003–2005 годы), основной акцент в которой делается на национальных и секторальных планах, будет иметь финансовые последствия для учреждений-исполнителей, включая ПРООН, в том, что касается расходов на вспомогательное обслуживание программ. Соответственно, правительствам потребуются значительная помощь со стороны страновых отделений в разработке надлежащих политики и законов, необходимых для успешного осуществления программ.

60. Руководитель секретариата Многостороннего фонда проинформировал Исполнительный совет об изменении функций и обязанностей участников, включая ПРООН. Он также отметил, что с момента создания Многостороннего фонда в 1990 году были собраны средства в размере 1,4 млрд. долл. США и что полезную роль в этом сыграла ПРООН. ПРООН быстро перешла от оказания технического содействия к выполнению функций одного из главных участников инвестиционных проектов в промышленном секторе. В соответствии с новой концепцией стратегического планирования Программе следует уделять больше внимания представлению рекомендаций по вопросам политики в целях оказания помощи странам в разработке стратегий достижения целевых показателей в рамках национальных и секторальных планов, которых будет становиться все больше.

61. Делегации отметили успешную деятельность ПРООН по осуществлению программ, финансируемых в рамках ГЭФ и Монреальского протокола. Что касается деятельности в рамках ГЭФ, то ряд делегаций подчеркнули, что они

поддерживают предложение сделать борьбу с деградацией земель новой приоритетной областью ГЭФ, отметив важность участия ПРООН в деятельности в этой области, особенно в наименее развитых странах. В этой связи задавались вопросы относительно способности ПРООН предпринимать адекватные действия, особенно с учетом необходимости перевода персонала на места. Некоторые делегации отметили необходимость надлежащего пополнения ресурсов ГЭФ, а также то, что ключевое значение для многих стран имеет укрепление потенциала. Задавались также вопросы относительно наличия у ПРООН возможностей для выделения своих собственных основных ресурсов на цели осуществления программ ГЭФ. Делегации высоко оценили работы в рамках программы небольших субсидий и программы семинаров, посвященных диалогу со странами.

62. Ряд делегаций подчеркнули важное значение поддержки, оказываемой в рамках программы Монреальского протокола, особенно малым и средним предприятиям. Высокой оценки удостоилась также деятельность Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС). Вместе с тем была выражена обеспокоенность по поводу возможного увеличения расходов и объема работы на уровне страновых отделений и штаб-квартир.

63. В своем ответе исполняющий обязанности Директора Бюро по политике в области развития отметил, что перераспределение персонала из штаб-квартир в отделения на местах привело к укреплению потенциала ПРООН и будет способствовать повышению эффективности деятельности ПРООН в области борьбы с деградацией земель. Он предупредил, что в случае сокращения объема основных ресурсов нельзя будет рассчитывать на увеличение масштабов параллельного финансирования из собственных ресурсов ПРООН. Оратор вновь отметил, что программы ГЭФ и Монреальского протокола не зависят от основных ресурсов и что страновым отделениям возмещаются их расходы. Он подчеркнул, что возможная дополнительная поддержка в результате пересмотра структуры ставок возмещения в рамках Монреальского протокола позволит передать на региональный и/или страновой уровни еще более значительные кадровые ресурсы и что увеличения штатов в штаб-квартире не планируется.

64. Старший координатор ГЭФ заявил, что у ПРООН-ГЭФ уже есть несколько утвержденных проектов в области борьбы с деградацией земель, касающихся биологического разнообразия и изменения климата. Выделение дополнительного финансирования на борьбу с деградацией земель будет, однако, зависеть от объема средств, которые будут получены в третьем периоде пополнения ресурсов ГЭФ, что определит также продолжительность задержек с осуществлением проектов и объем ресурсов, которые можно будет выделить на деятельность по укреплению потенциала. Старший координатор подчеркнул, что ПРООН предпримет усилия по расширению участия третьих сторон в финансировании проектов в рамках ГЭФ.

65. В заключение Председатель Совета высоко оценил работу ПРООН по осуществлению проектов, финансируемых из средств целевых фондов ГЭФ и Монреальского протокола.

66. Исполнительный совет принял к сведению доклад о деятельности ПРООН, финансируемой в рамках Глобального экологического фонда и Монреальского протокола (DP/2000/4).

## VI. Оценка

### *Годовой доклад Администратора об оценке*

67. Администратор внес на рассмотрение свой годовой доклад об оценке (DP/2001/26). Он с интересом отметил увеличение спроса на услуги по оценке и управлению, ориентированному на конкретные результаты, в том числе вне ПРООН. Поэтому оценка, необходимая для целей внутреннего управления, должна быть более оперативной. Оратор далее отметил, что опыт ПРООН подытоживается в докладе об эффективности деятельности в области развития и что Управление оценки активно сотрудничает с Группой оперативной поддержки и Управлением ревизии и анализа эффективности работы в выработке общего подхода к учету этого опыта. Благодаря этому представители-резиденты в страновых отделениях смогут ориентироваться на глобальное видение таких вопросов. Оратор подтвердил, что повышение профессиональной квалификации в области оценки является важным приоритетом в деятельности ПРООН, особенно в том, что касается оценки результатов деятельности на страновом уровне, и что большое внимание уделяется обеспечению эффективности и независимости функции оценки. Оратор заметил, что благодаря оценке усилилась ориентация ПРООН на достижение конкретных результатов.

68. Директор Управления оценки отметил, что главная задача Управления состоит в укреплении функции оценки в рамках ПРООН и обеспечении обязательного учета практического опыта при принятии управленческих решений и осуществлении мер, направленных на повышение качества программ. Он отметил ряд положительных сдвигов в данной области, включая увеличение спроса со стороны страновых отделений на информацию о практическом опыте и уроках, всесторонний пересмотр подходов к контролю и оценке, внедрение электронных методов контроля с использованием Интернета и более тесную увязку стратегических оценок с приоритетами программы. Он также проинформировал о задачах в области повышения эффективности развития. Создание в партнерстве со Всемирным банком Международной ассоциации по оценке процесса развития (МАОР) является важным вкладом в укрепление потенциала развивающихся стран в области оценки и будет способствовать собственным усилиям этих стран в данной области.

69. Делегации отметили высокое качество доклада и вступительных заявлений и дали высокую оценку отмеченному в них прогрессу. Делегации приветствовали создание МАОР и намерение укрепить с ее помощью потенциал стран в области оценки.

70. Ряд делегаций с удовлетворением отметили большую ориентацию процесса управления, страновых программ и отдельных страновых обзоров на конкретные результаты. Они рекомендовали ПРООН шире применять практику планирования мероприятий в сотрудничестве с партнерами по процессу развития. Задавались вопросы относительно степени учета результатов оценки; хода работы по внедрению системы контроля; своевременности учета выводов и рекомендаций; влияния годового доклада, ориентированного на результаты, на выделение средств на цели в области развития, утвержденные в Декларации тысячелетия; и эффективности Межучрежденческой рабочей группы по оценке как инструмента для распространения опыта и проведения независимых обзоров.

71. Одна делегация подчеркнула необходимость качественного продукта и его важность на этапе разработки. Она призвала обеспечить более активное участие государственных и негосударственных партнеров начиная с ранних этапов.

72. Ряд делегаций отметили, что оценка является стратегически важным инструментом повышения эффективности развития. Они просили дать разъяснения в отношении порядка учета выводов по итогам оценки при разработке программ; трудностей, возникающих при определении критериев «вмешательства» в таких областях, как государственное управление; «распределения» заслуг, когда речь идет о деятельности, осуществляемой несколькими партнерами; методов оценки краткосрочной эффективности программ и путей преодоления противоречия между необходимостью получения быстрых результатов и долгосрочными задачами. Деятельность в области укрепления потенциала пользуется активной поддержкой в охваченных программами странах. Хотя оценки результативности на страновом уровне начали проводиться совсем недавно, делегации высказались за распространение практики таких оценок на другие организации системы Организации Объединенных Наций в контексте Рамочной программы по оказанию помощи в целях развития. Было выражено удовлетворение уровнем партнерских отношений и состоянием сотрудничества между Управлением оценки и рядом двусторонних и многосторонних партнеров.

73. Был затронут вопрос о последствиях недостаточного донорского финансирования наименее развитых стран и сокращения численности персонала ПРООН в Африке. Было подчеркнуто, что укрепление потенциала является ключевым условием достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на устойчивой основе. Положительно оценив состояние сотрудничества ПРООН с ее партнерами в области оценки, Совет рекомендовал сохранить Управление оценки в качестве самостоятельного подразделения ПРООН.

74. С удовлетворением отметив увеличение спроса на услуги в области оценки в контексте управления, ориентированного на конкретные результаты, ряд делегаций просили представить более подробную информацию о методологии оценки результатов на страновом уровне, использовании центральной базы данных о результатах оценок и новой системе контроля. Эти делегации настоятельно призвали продолжать усилия по дальнейшему совершенствованию методологии оценки, включая оценку устойчивого развития в охваченных программами странах.

75. На заданные вопросы ответил Директор Управления оценки. По поводу новой системы контроля он сказал, что эта система была создана в конце 2001 года. Что касается базы данных, то, по его словам, Управление отработывает методологию обеспечения ее эффективности и одновременно в экспериментальном порядке внедряет систему оценки результатов на страновом уровне, которая позволит определить, какую методологию следует использовать для оценки влияния на процесс развития. Он сказал также, что благодаря этой системе можно будет получать информацию о том, как ПРООН проводит страновые оценки. В заключение он отметил, что вопрос об устранении противоречия между долгосрочными задачами и краткосрочными результатами сводится главным образом к оценке результатов, что требует разработки соответствующей методологии.

76. Председатель Исполнительного совета подытожил результаты обсуждения. Он подчеркнул важное значение оценки и отметил интерес, проявленный делегациями к управлению, ориентированному на конкретные результаты, новой системе контроля, а также к вопросу о сохранении независимости Управления оценки. Он отметил также важное значение межучрежденческого подхода к оценке и обеспечению эффективности развития и необходимость коллективной разработки надлежащей методологии оценки.

77. Исполнительный совет принял к сведению годовой доклад Администратора об оценке (DP/2001/26).

#### *Оценка неосновных финансовых ресурсов*

78. Директор Управления оценки внес на рассмотрение доклад об оценке неосновных финансовых ресурсов (DP/2001/CRP.12), сделав особый упор на содержащихся в нем выводах и рекомендациях. В своем заявлении заместитель Администратора отметил, что представленный доклад обеспечивает хорошую основу для диалога в рамках и за рамками ПРООН. Он отметил, что нынешние условия благоприятствуют повышению интереса к использованию неосновных ресурсов. Оратор также заметил, что для наименее развитых стран разрабатывается стратегия финансирования за счет таких ресурсов.

79. Делегации дали высокую оценку докладу и вступительным заявлениям. Вместе с тем они выразили озабоченность и просили представить разъяснения по поводу несбалансированности основных и неосновных ресурсов, несправедливого распределения ресурсов между регионами и непредставления страновыми отделениями достаточных данных о возмещении расходов. Беспокойство было выражено также по поводу отсутствия методологии оценки эффективности использования неосновных ресурсов и их влияния на задолженность, а также по поводу сокращения объема официальной помощи в целях развития. Что касается основных ресурсов, то некоторые делегации отметили необходимость разработки стандартизированной процедуры бухгалтерского учета и реализации принципа национальной ответственности, а также недопустимость несправедливого распределения неосновных ресурсов, когда беднейшим странам достается лишь небольшая часть таких ресурсов, независимо от возможностей тематических фондов по мобилизации средств для удовлетворения потребностей в области развития.

80. Ряд делегаций предложили изучить взаимосвязь между основными и неосновными ресурсами в целях выработки новых стратегий решения существующих проблем. Было подчеркнуто, что важными условиями достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, являются укрепление потенциала стран, укрепление страновых отделений, обмен опытом в области мобилизации ресурсов и совершенствование финансовых систем, ориентированных на неосновные ресурсы.

81. Одна делегация выразила сожаление по поводу того, что в докладе не был затронут вопрос о неосновных финансовых ресурсах, предоставляемых частным сектором. Она отметила также, что в доклад следовало включить конкретные рекомендации в отношении обеспечения ресурсами деятельности ПРООН в Африке и обновленную информацию об осуществлении меморандума о договоренности между ПРООН и Африканским банком развития и сотрудничестве с другими международными финансовыми учреждениями.

82. Ряд делегаций просили предоставить разъяснения по поводу расходов на вспомогательное обслуживание программ и уточнить, намерена ли ПРООН следовать принципу полного возмещения расходов, связанных с осуществлением проектов, финансируемых за счет неосновных ресурсов.

83. Отвечая на заданные вопросы, заместитель Администратора сказал, что регулярные (основные) ресурсы остаются основным источником финансирования деятельности ПРООН и что их дополняют неосновные ресурсы. Он согласился с тем, что национальные правительства должны служить движущей силой процесса развития и нести ответственность за деятельность на страновом уровне. Он отметил, что объем неосновных ресурсов следует привести в соответствие со стратегическими задачами ПРООН.

84. Директор Бюро по вопросам управления ответил на вопрос о возмещении расходов. Он сказал, что используемые ПРООН ставки сопоставимы со ставками ЮНИСЕФ.

85. Исполнительный совет принял к сведению доклад об оценке неосновных финансовых ресурсов (DP/2001/CRP.12).

#### *Оценка прямого исполнения*

86. Директор Управления оценки внес на рассмотрение доклад об оценке прямого исполнения (DP/2001/CRP.13), уделив особое внимание содержащимся в нем выводам. Заместитель Администратора изложил замечания руководства по поводу этого доклада. Он отметил, что оценка была проведена в 2000 году, а сам доклад был представлен Исполнительному совету в 2001 году, причем его рассмотрение было отложено до текущей сессии. Он отметил также, что при подготовке замечаний руководства были учтены мнения Совета. Оратор подчеркнул, что национальная ответственность и стабильный национальный потенциал относятся к числу ключевых принципов сотрудничества в области развития. Он подтвердил приверженность ПРООН национальному исполнению как предпочтительному методу осуществления программ. По его словам, содержащиеся в докладе выводы и рекомендации помогают ПРООН более эффективно реагировать на потребности охваченных программами стран. Оратор сообщил также, что в рамках усилий по упрощению процедур создается более гибкий механизм оказания услуг, который позволит ПРООН оперативно реагировать на возникающие потребности и сократить операционные издержки.

87. Делегации выразили удовлетворение докладом и вступительными заявлениями. Они просили представить разъяснения в отношении критериев использования метода прямого исполнения; последствий прямого исполнения для рабочей нагрузки и потенциала страновых отделений; затрат на прямое исполнение в сравнении с национальным исполнением; связи между прямым исполнением, с одной стороны, и национальной ответственностью и укреплением потенциала — с другой; последствий прямого исполнения для национального исполнения как предпочтительного метода исполнения в рамках ПРООН; необходимости сосредоточения внимания не на методах, а на результатах; необходимости упрощения механизма подотчетности; необходимости сопоставления прямого исполнения с другими методами исполнения, применяемыми организациями системы Организации Объединенных Наций; и полезности рекомендаций по итогам оценок с учетом того, что оценка является внутренним делом и проводится по требованию ПРООН. Некоторые ораторы просили Админист-

ратора представить Исполнительному совету на его ежегодной сессии 2002 года доклад о мерах, которые ПРООН планирует принять в целях осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе. Был также затронут вопрос о затратах на осуществление программ и административных расходах в условиях прямого исполнения.

88. Отвечая на заданные вопросы, Директор Управления оценки подтвердил, что оценка эффективности прямого исполнения проводится в соответствии с теми же процедурами, что и другие оценки. Он подчеркнул, что была сохранена самостоятельность Управления оценки. Оратор также отметил, что миссия по оценке анализировала расходы на исполнение программ независимо от метода исполнения и ее выводы применимы ко всем методам исполнения.

89. Заместитель Администратора поблагодарил ораторов за конструктивное и своевременное обсуждение доклада об оценке. Он согласился с тем, что национальное исполнение, сравнительными преимуществами которого являются национальная ответственность и укрепление потенциала, останется предпочтительным методом исполнения ПРООН. Он подчеркнул необходимость гибкости в вопросах оказания услуг и подтвердил, что ПРООН твердо намерена продолжать совершенствовать свою деятельность в этом отношении. Оратор сообщил, что обсуждение критериев использования метода прямого исполнения еще не завершено и Исполнительный совет будет поставлен в известность о его результатах. В заключение он подчеркнул, что реорганизация страновых отделений будет способствовать укреплению их потенциала и, соответственно, повышению их эффективности и результативности.

90. Директор Бюро по вопросам управления сообщил о том, что использование метода прямого исполнения до сих пор не имело никаких последствий для бюджета, поскольку финансирование небольшого числа проектов такого рода осуществляется за счет неосновных ресурсов или способом самофинансирования. Он сообщил, что изучение вопроса о последствиях для бюджета метода прямого исполнения будет продолжено и что Исполнительному совету будет представлен доклад по этому вопросу.

91. Подводя итоги обсуждения, Председатель Совета отметил, что несмотря на гибкость метода прямого исполнения предпочтение отдается национальному исполнению, преимуществами которого являются национальная ответственность и укрепление потенциала. Оратор заявил, что представленный доклад имеет важное значение для всех учреждений-исполнителей. В заключение он отметил, что Исполнительный совет хотел бы знать, как ПРООН собирается выполнять рекомендации, содержащиеся в докладе.

92. Исполнительный совет принял к сведению доклад об оценке прямого исполнения (DP/2001/CRP.13).

*Взаимоотношения между ПРООН и Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов*

93. Открывая дискуссию по пункту 6 повестки дня (Оценка), Председатель Исполнительного совета просил о том, чтобы документы DP/2002/CRP.4 и DP/2002/CRP.5, касающиеся взаимоотношений между ПРООН и ЮНОПС, были переведены из категории «документов зала заседаний» в категорию обычных документов, учитывая их важность для обсуждения данной темы.

94. Администратор остановился на направлениях работы, перечисленных в совместном документе о взаимоотношениях между ПРООН и ЮНОПС. Он подтвердил, что ЮНОПС было создано как отдельное самофинансирующееся подразделение, обслуживающее организации системы Организации Объединенных Наций. В рамках программ и мероприятий Организации Объединенных Наций и через организации системы Организации Объединенных Наций ЮНОПС оказывает услуги связанным с ними правительственным, межправительственным и неправительственным структурам.

95. Администратор отметил, что ЮНОПС не имеет и не намерен создавать потенциала, аналогичного потенциалу организаций, занимающихся разработкой и осуществлением программ, таких, например, как ПРООН. Вместе с тем он признал, что обе организации дополняют друг друга в том, что касается оказания поддержки странам, в которых осуществляются программы. Он подчеркнул, что будут приниматься меры к недопущению дублирования функций, компетенции и расходов.

96. Что касается представительства на уровне стран, то Администратор сообщил, что представители-резиденты ПРООН будут и впредь представлять ЮНОПС. Если же масштабы и размах деятельности ЮНОПС потребуют его физического присутствия, такое присутствие будет обеспечиваться с учетом программы реформ Генерального секретаря, предусматривающей, в частности, создание общих представительств Организации Объединенных Наций и интегрированных служб. При этом в целях обеспечения эффективности обе организации будут пользоваться услугами друг друга.

97. Администратор подтвердил наличие между ПРООН и ЮНОПС полного согласия в отношении того, что за мобилизацию ресурсов в поддержку программ и приоритетов стран согласно их рамочным программам должны отвечать финансирующие организации, в частности ПРООН. ЮНОПС будет заниматься не финансированием, а деятельностью по осуществлению мероприятий, как это подчеркнуто в решении 94/12 Исполнительного совета. Администратор сказал также, что ЮНОПС как самофинансирующейся организации необходимо тщательно планировать свой бюджет и следить за тем, чтобы объем его мероприятий соответствовал его плану. При этом с ведома и согласия ПРООН и других финансирующих организаций ЮНОПС может по их просьбе оказывать поддержку их усилиям по мобилизации ресурсов на нужды стран, в которых осуществляются программы.

98. Касаясь вопроса об исполнении программ, Администратор заявил, что национальное исполнение будет и впредь оставаться предпочтительным способом осуществления основной массы программ, финансируемых ПРООН. Любая поддержка, которую ЮНОПС пожелает оказать в деле национального исполнения, например в форме помощи в укреплении потенциала национальных учреждений-исполнителей в области финансовой отчетности, будет приветствоваться. Администратор подчеркнул, что ЮНОПС продолжает служить важным источником услуг, способствующих осуществлению финансируемых ПРООН мероприятий, и что ПРООН будет и впредь прибегать к услугам ЮНОПС, если это будет экономично и рентабельно, особенно при осуществлении крупных и сложных проектов.

99. Администратор полностью поддержал мнения Генерального секретаря относительно Комитета по координации управления (ККУ) и заявил, что будет

и впредь делегировать ККУ полномочия по руководству и курированию ЮНОПС и ответственность за наблюдение за его деятельностью. Что касается должности Директора-исполнителя ЮНОПС, то Администратор заявил, что право рекомендовать Генеральному секретарю кандидатов на эту должность, равно как и на другие должности уровня помощника Генерального секретаря в ПРООН и смежных фондах и программах, принадлежит ему.

100. Администратор заявил далее, что в качестве председателя ККУ он намерен уделять выполнению председательских функций столько времени, сколько потребуется, и периодически докладывать Генеральному секретарю о выполнении этих функций. Он отметил также, что в целях надлежащего осуществления своей надзорной деятельности ККУ необходимо утвердить всесторонне согласованный план работы, с тем чтобы все вопросы, касающиеся ЮНОПС, в надлежащем порядке и своевременно поступали на рассмотрение Комитета.

101. Администратор высказался в поддержку предлагаемого Генеральным секретарем расширения ККУ и создания рабочей группы по подготовке его совещаний. Он подчеркнул, что общую политику ЮНОПС, равно как и ПРООН, будет по-прежнему определять Исполнительный совет. ККУ же будет следить за тем, чтобы рекомендации Совета и указания Генерального секретаря находили воплощение в эффективном режиме управления ЮНОПС.

102. В заключение Администратор заверил Исполнительный совет в том, что ПРООН незамедлительно приступит к проработке всех оперативных договоренностей, необходимых для осуществления соглашений и предложений. Он также подтвердил свою личную приверженность поддержанию и укреплению эффективных и гармоничных отношений с ЮНОПС. Сотрудничество между ПРООН и ЮНОПС будет реализовываться не только на уровне штаб-квартиры, но и на местах в целях обеспечения того, чтобы ПРООН и ЮНОПС вместе и согласованно обслуживали страны, в которых осуществляются программы.

103. Директор-исполнитель ЮНОПС назвал перспективы на 2002 год обнадеживающими, поскольку предполагается, что объем заявок на услуги этой организации превысит 900 млн. долл. США. Обнадеживающим представляется и документ DP/2002/CRP.4, поскольку он демонстрирует, что и ПРООН, и ЮНОПС придерживаются курса на сохранение своих взаимоотношений. Одним из главных положений этого совместного документа является признание роли каждой организации: ЮНОПС не будет посягать на мандат ПРООН в деле мобилизации ресурсов, а ПРООН не будет создавать в своем составе еще одного ЮНОПС.

104. Директор-исполнитель сравнил, каким ЮНОПС было в 1995 году, когда львиная доля его мероприятий приходилась на осуществление проектов, и каким оно стало сейчас. В 2002 году более половины мероприятий ЮНОПС связано с предоставлением кредитов. Кроме того, значительная часть мероприятий ЮНОПС в 2002 году связана с обслуживанием организаций системы Организации Объединенных Наций, чьи мандаты относятся не к сфере развития, а к другим сферам (мир, безопасность, права человека, разоружение).

105. Директор-исполнитель заявил, что благодаря использованию механизмов регулирования рисков ЮНОПС превратилось в основного эксперта Организации Объединенных Наций в области привлечения высших подрядчиков. В 1995 году на ЮНОПС, как правило, возлагалась ответственность за осуществ-

ление всего проекта целиком. В 2002 году проекты осуществляются на основе разделения труда между клиентами и ЮНОПС, т.е. организации системы Организации Объединенных Наций могут отдавать часть своей работы на сторону, руководствуясь при этом соображениями компетентности и сравнительных преимуществ. Директор-исполнитель добавил, что ЮНОПС стало также больше ориентироваться на пожелания клиентов.

106. Директор-исполнитель предложил посвящать ЮНОПС отдельный этап заседаний Исполнительного совета, что позволило бы этой организации непосредственно отвечать на задаваемые делегациями вопросы. Он отметил, что в 1994 году за выделение такого этапа высказался Генеральный секретарь, а недавно — и Администратор. Директор-исполнитель поддержал также недавнее предложение Генерального секретаря расширить ККУ ЮНОПС, введя в его состав представителей клиентов ЮНОПС.

107. Делегации выразили удовлетворение обоими документами (DP/2002/CRP.4 и DP/2002/CRP.5) и вступительными заявлениями Администратора ПРООН и Директора-исполнителя ЮНОПС.

108. Многие делегации подтвердили, что ЮНОПС должно заниматься обслуживанием организаций системы Организации Объединенных Наций при осуществлении проектов, работая при этом с ПРООН в интересах стран, где осуществляются программы. В этой связи многие ораторы высказались за то, чтобы ЮНОПС оставалось отдельным, самостоятельным и самофинансирующимся подразделением, действующим в рамках системы Организации Объединенных Наций и ориентирующимся на возникающие потребности. Они также рекомендовали организациям системы Организации Объединенных Наций в полной мере использовать опыт, знания и услуги ЮНОПС. Две делегации отметили, что ЮНОПС превратилось в важное звено системы Организации Объединенных Наций и что его опыт, компетентность при осуществлении проектов, качественное обслуживание, а также быстрое реагирование и гибкость делают его привлекательным партнером для правительств стран, в которых осуществляются программы. Они предложили предусмотреть возможность непосредственного взаимодействия между правительствами и ЮНОПС на страновом уровне, аргументируя это тем, что направление средств через другие организации системы Организации Объединенных Наций, специализирующиеся на собственной проблематике, делает весь процесс более дорогостоящим для этих стран. Однако другие делегации настаивали на том, что ЮНОПС не должно напрямую оказывать услуги организациям, не относящимся к системе Организации Объединенных Наций. Еще две делегации выразили озабоченность по поводу слухов о бюджетном дефиците ЮНОПС в 2001 году.

109. Некоторые делегации заявили, что фигурирующая в документе CRP.4 формулировка о мобилизации ресурсов является нечеткой и дает слишком большой простор для разных толкований. В связи с этим они подчеркнули, что ЮНОПС не должно заниматься мобилизацией ресурсов, хотя в документе, совместно представленном ПРООН и ЮНОПС, и указывается, что с ведома и согласия ПРООН и других организаций ЮНОПС может оказывать им поддержку в их усилиях по мобилизации ресурсов на нужды стран, в которых осуществляются программы.

110. Достаточно обстоятельно было рассмотрено предложение о том, чтобы посвятить ЮНОПС отдельный этап заседаний Исполнительного совета. Хотя

Администратор поддержал предложение Директора-исполнителя о выделении такого этапа, он оставил окончательное решение за Советом. Две делегации всецело поддержали эту идею, указав, что такой этап обеспечит возможности для более эффективного надзора за ЮНОПС. Ряд делегаций просили уточнить, в чем будет заключаться полезность отдельного этапа. Три делегации высказались за сохранение существующего порядка, при котором вопросы ЮНОПС обсуждаются на этапе заседаний, посвященном ПРООН.

111. Многие делегации высказались за расширение ККУ с введением в его состав представителей клиентов и партнеров из системы Организации Объединенных Наций и за создание рабочей группы из представителей ПРООН и ЮНОПС, которая выполняла бы функции своеобразного секретариата. Прозвучали голоса и в поддержку того, чтобы Директор-исполнитель ЮНОПС был членом ККУ по должности. Такой порядок способствовал бы развитию сотрудничества между ПРООН и ЮНОПС, максимальной взаимоувязке их деятельности и выполнению принятых решений, касающихся взаимоотношений между ПРООН и ЮНОПС. Одна из делегаций предостерегла от вмешательства ККУ в сферу ведения Исполнительного совета.

112. Одна делегация заявила, что другим структурам Организации Объединенных Наций следует воздерживаться от создания имплементационных служб, аналогичных службам ЮНОПС. Еще одна делегация запросила дополнительную информацию относительно проблем и возможностей, связанных с Межучрежденческим управлением по закупкам (МУУЗ). В этой связи следует уточнить мандат МУУЗ в рамках ПРООН.

113. Отвечая на вопросы делегаций, Директор-исполнитель подтвердил, что ЮНОПС является организацией, ориентирующейся на спрос и обслуживающей всю систему Организации Объединенных Наций. Хотя ЮНОПС не имеет мандата на то, чтобы заниматься основной деятельностью, оно обладает значительными познаниями в таких областях, как управление проектами и осуществление закупок при минимальных затратах.

114. Администратор в своем ответном выступлении приветствовал предложения, сформулированные в совместном документе, и рекомендации Генерального секретаря и подчеркнул готовность ПРООН их выполнять. Он акцентировал внимание на надзорной роли ККУ, которая должна в полной мере уважаться. Кроме того, он отметил, что Директор-исполнитель должен отчитываться перед Исполнительным советом и Генеральным секретарем через ККУ. Он подчеркнул, что расширенный ККУ играл бы эффективную роль во взаимоотношениях между ПРООН и ЮНОПС.

115. Исполнительный совет принял решение 2002/2 (см. приложение).

## Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН/ЮНФПА

### VII. Рекомендации Комиссии ревизоров, 1998–1999 годы

#### *ПРООН*

116. Заместитель Администратора внес на рассмотрение доклад о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 1998–1999 годов (DP/2002/5). Он указал, что ПРООН признательна Комиссии ревизоров за участие в конструктивном диалоге, который помогает повысить транспарентность в вопросах организационной подотчетности.

117. Заместитель Администратора отметил, что в докладе содержится резюме рекомендаций Комиссии ревизоров на двухгодичный период 1998–1999 годов и информация о мерах, принятых или принимаемых ПРООН во исполнение этих рекомендаций, в том числе о намеченных сроках их выполнения. Он подчеркнул, что по многим направлениям достигнуто продвижение вперед и что прилагаются усилия к решению остающихся проблем. Одна из делегаций заявила, что у нее есть несколько вопросов по докладу и что она их обсудит с ПРООН в двухстороннем порядке.

118. Исполнительный совет принял к сведению доклад о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров на двухгодичный период 1998–1999 годов (DP/2002/5).

#### *ЮНФПА*

119. Заместитель Директора-исполнителя по вопросам управления внесла на рассмотрение документ DP/FPA/2002/2 — доклад о выполнении рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года (A/55/5/Add.7). Заместитель Директора-исполнителя рассказала об общем подходе Фонда к выполнению рекомендаций Комиссии ревизоров. Она указала, что ЮНФПА твердо придерживается во всех своих операциях и процедурах их реализации подхода, ориентированного на конкретные результаты, стремясь добиваться этого и на нынешнем, переходном этапе. Она сообщила, что управленческие письма и доклады Комиссии ревизоров сразу же по их получении распространяются среди сотрудников старшего звена, а затем передаются на рассмотрение Исполнительного комитета в целях обеспечения понимания руководством своих обязанностей в отношении мер по выполнению вынесенных рекомендаций. Она подчеркнула, что в период между визитами ревизоров руководство ЮНФПА намерено обращаться к ним за рекомендациями и консультациями, с тем чтобы наладить тесное партнерство в интересах дальнейшего усиления внутреннего контроля и совершенствования управленческой практики.

120. Исполнительный совет принял к сведению доклад о ходе выполнения рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии ревизоров за 1998–1999 годы (DP/FPA/2002/2).

*ЮНОПС*

121. Заместитель Директора-исполнителя внес на рассмотрение документ DP/2002/6 и подчеркнул, что ЮНОПС работает в тесном контакте с внешними ревизорами. Поскольку представленный Совету доклад относится к предыдущему двухгодичному периоду (1998–1999 годы), все рекомендации, вынесенные внешними ревизорами, либо полностью выполнены, либо находятся в процессе выполнения.

122. Исполнительный совет принял к сведению доклад о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 1998–1999 годов (DP/2002/6).

**VIII. Доклады Экономическому и Социальному Совету***ПРООН*

123. Заместитель Администратора представил доклад Экономическому и Социальному Совету за 2001 год (DP/2002/7). Основное внимание в нем сосредоточено на трех главных темах: а) осуществление программы реформы и положений всеобъемлющего трехгодичного обзора политики системы Организации Объединенных Наций в области оперативной деятельности в целях развития за 2001 год; б) осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне и Декларации тысячелетия; с) последующие меры по оказанию специальной экономической и гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий.

124. Заместитель Администратора подчеркнул, что одним из краеугольных камней программы реформы является создание структур и механизмов, позволяющих обеспечить более высокий уровень согласованности политики, процедур и оперативной деятельности в целях развития. Например, была создана объединенная группа по Афганистану в составе Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГОООНВР) и Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам (ИКГВ) для руководства осуществлением ответных оперативных мер Организации Объединенных Наций в этой стране.

125. По-прежнему отмечается прогресс в деятельности по созданию домов Организации Объединенных Наций: в 2001 году было создано пять новых домов. Обмену мнениями о наилучших методах практической деятельности и опытом подготовки общей страновой оценки (ОСО) и Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) способствовало также создание в Интернете средств по оказанию услуг членам ГОООНВР: системы Devlink ГОООНВР и учебной сети по вопросам ОСО/РПООНПР (RCNet).

126. Разработка ОСО и РПООНПР получила широкую поддержку. При оценке этих механизмов государства-члены и Департамент по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций высказали ценные предложения в отношении их усовершенствования.

127. ПРООН достигла прогресса в повышении уровня согласования процедур программирования с другими фондами и программами в соответствии с замечаниями, высказанными Экономическим и Социальным Советом и Исполни-

тельным советом. В своей резолюции 56/201 Генеральная Ассамблея призвала к более быстрому достижению прогресса в конкретные сроки, установленные в отношении обеспечения согласования финансовых, административных и кадровых систем. Эти рекомендации станут неотъемлемой частью программы работы ГООНВР в 2002 году.

128. ПРООН продолжала укреплять систему координаторов-резидентов на основе найма высококвалифицированного персонала и осуществления новой процедуры оценки компетентности кандидатов. Однако необходимо будет приложить дополнительные усилия для улучшения при этом гендерного баланса. В этой связи ГООНВР приняла в 2001 году политику, поощряющую все организации к тому, чтобы 50 процентов предлагаемых кандидатов на должности координаторов-резидентов были женщинами. Предпринимаются также усилия по совершенствованию оценки обслуживания координаторов-резидентов и работы по внедрению системы двустороннего обмена информацией. Была подчеркнута необходимость набора большего числа имеющих опыт работы в гуманитарной области координаторов-резидентов для стран, находящихся в особых с точки зрения развития обстоятельствах, или стран, которые находятся на этапе постконфликтного восстановления.

129. Обеспечение учета гендерных факторов продолжало оставаться важнейшим элементом деятельности ГООНВР. Анализ ОСО и РПООНПР, а также докладов, поступивших от двух третей отделений ПРООН, свидетельствуют о том, что имеет место расширение программирования в целях обеспечения учета гендерных факторов и укрепления межучрежденческой координации. Вместе с тем по-прежнему существуют возможности для совершенствования, в том числе в области создания баз данных с разбивкой по признаку пола и обеспечения учета гендерного фактора при планировании в рамках всех программных секторов в постконфликтных ситуациях.

130. Была усилена координация с бреттон-вудскими учреждениями, особенно в деятельности по подготовке по просьбе страны документов с описанием национальных стратегий борьбы с нищетой.

131. Что касается осуществления решений крупных конференций, то существенный акцент был сделан на обязательствах, целях и задачах, содержащихся в Декларации тысячелетия. Начато проведение кампаний по повышению уровня информированности о значимости достижения этих целей, включая осуществление на страновом уровне экспериментальных мероприятий по подготовке аналитических докладов о прогрессе в реализации этих целей и обязательств.

132. Применительно к последующим мерам по оказанию специальной экономической и гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий ПРООН обеспечивала эффективную увязку мероприятий по оказанию чрезвычайной помощи, восстановлению и развитию. Важнейшим условием обеспечения непрерывности этих усилий стало сотрудничество с национальными и местными субъектами и организациями гражданского общества.

133. В связи с землетрясением в штате Гуджарат, Индия, заместитель Администратора сообщил, что ПРООН оперативно направила на место группу по восстановлению в переходный период. В осуществлении восстановительных мероприятий самое активное участие приняли местные сотрудники, что имело своим результатом существенное укрепление потенциала. Ценные уроки были

извлечены также применительно к будущим действиям по предотвращению стихийных бедствий, обеспечению готовности к ним, ликвидации их последствий и восстановлению.

### **Замечания членов Исполнительного совета**

#### *Качество доклада*

134. Многие делегации выразили признательность ПРООН за высокое качество доклада и его представление на основе общего формата ГООНВР. Один из ораторов заявил о необходимости улучшения аналитической части доклада, который в целом является всеобъемлющим и информативным.

#### *Координация и сотрудничество с другими партнерами*

135. Ряд ораторов поддержали выдвинутые ГООНВР инициативы в отношении выработки скоординированного подхода к оперативной деятельности в целях развития. Они отметили, что последовательный, согласованный и скоординированный подход к развитию повышает ценность технической поддержки, которая оказывается странам, охваченным программами, в их усилиях по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, включая всеобъемлющую цель сокращения вдвое к 2015 году масштабов нищеты во все более взаимозависимом и сложном мире. Сотрудничество ПРООН в рамках системы Организации Объединенных Наций проявляется в оперативных ответных мерах по оказанию гуманитарной помощи в кризисных ситуациях, как это имело место, например, в Афганистане и Индии.

136. Несмотря на заострение внимания на укреплении сотрудничества с другими партнерами в области развития, было высказано пожелание о придании таким взаимным связям дополняющего характера в целях обеспечения сохранения мандата и сравнительных преимуществ ПРООН и ее универсальности, нейтральности и беспристрастности, а также обеспечения того, чтобы ее программы поддержки по-прежнему разрабатывались с учетом интересов стран и осуществлялись национальными учреждениями.

#### *Система координаторов-резидентов*

137. Делегации с удовлетворением отметили усилия по расширению списка потенциальных кандидатов для назначения координаторами-резидентами и созданию механизма оценки компетентности. Такие меры позволят увеличить число высококомпетентных координаторов-резидентов, обеспечивающих эффективное и действенное руководство группами в страновых отделениях. Высококвалифицированные и опытные координаторы-резиденты являются жизненно важным компонентом деятельности по обеспечению высокого уровня подготовки ОСО и РПООНПР в сотрудничестве с правительствами и по согласованию с ними. Некоторые ораторы настоятельно потребовали принятия дополнительных мер по диверсификации списка потенциальных кандидатов и улучшению гендерного баланса.

#### *Вопросы финансирования*

138. Ряд делегаций подчеркнули, что регулярные (предназначенные для основных видов деятельности) ресурсы составляют базу деятельности ПРООН.

Хотя многое еще предстоит сделать, перелом тенденции к уменьшению объема ресурсов, предназначенных для основных видов деятельности, вызывает большое удовлетворение и свидетельствует о том, что сообщество доноров и страны, охваченные программами, приветствуют то направление, в котором движется новая ПРООН. Увеличение объема ресурсов, предназначенных для неосновных видов деятельности, также вызывает удовлетворение как дополнение к регулярным фондам. Было высказано пожелание о том, чтобы были приняты меры по обеспечению справедливого распределения ресурсов в регионе.

#### *Ответное выступление*

139. Заместитель Администратора поблагодарил делегации за их конструктивные и позитивные замечания по докладу. Он заверил, что будет сделано все возможное для улучшения аналитического раздела будущих докладов.

140. В отношении гендерного баланса и учета гендерных факторов он выразил сожаление по поводу того, что многие женщины еще не занимают должностей достаточно высокого уровня, чтобы их можно было рассматривать в качестве кандидатов на должности координаторов-резидентов. Он заверил Исполнительный совет в том, что в рамках ГООНВР будут активизированы усилия по диверсификации списка потенциальных кандидатов и улучшению гендерного баланса.

141. Что касается сотрудничества с международными финансовыми учреждениями и, в частности, Всемирным банком, то заместитель Администратора подробно остановился на вопросе о взаимодополняющем характере их взаимоотношений с ПРООН. Так, он заметил, что подход к анализу масштабов нищеты, используемый в национальных докладах о развитии человека и ОСО, был использован в качестве модели для документов с описанием стратегий борьбы с нищетой, которые были увязаны с Инициативой в отношении бедных стран с крупной задолженностью и направлены на сокращение размера внешней задолженности за счет сэкономленных средств, которые будут выделяться на социальные сектора в целях сокращения масштабов абсолютной нищеты. Будучи заслуживающим доверия консультативным механизмом для стран, охваченных программами, ПРООН оказывает содействие в подготовке правительствами документов с описанием стратегий борьбы с нищетой.

142. Исполнительный совет принял к сведению доклад ПРООН Экономическому и Социальному Совету (DP/2002/7) и постановил представить доклад и замечания по нему Совету.

#### *ЮНФПА*

143. Заместитель Директора-исполнителя ЮНФПА внес на рассмотрение доклад Экономическому и Социальному Совету (DP/FPA/2002/1). Он подчеркнул важность решения 2001/11 Исполнительного совета, которое обеспечивает эффективное согласование процессов разработки программ ЮНФПА и ПРООН и дает членам Совета возможность принимать участие в подготовке страновых программ. Он обратил внимание на сделанный в докладе акцент на роли Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР) и отметил, что в докладе широко используются положения сводного доклада, подготовленного Канцелярией ГООНВР на основе ежегодных отчетов координаторов-резидентов. Он также отметил, что в докладе рассматриваются вопросы

учета гендерной проблематики в мандате и программе ЮНФПА, участия страновых отделений в процессе подготовки документов о стратегиях борьбы с нищетой и обеспечения того, чтобы деятельность Фонда способствовала осуществлению Декларации тысячелетия.

#### *Замечания делегаций*

144. Комментируя доклад, ряд делегаций отметили его полезность и информативность. Некоторые делегации высказали пожелание, чтобы будущие доклады были более аналитическими и менее описательными. Делегации поддержали содержащиеся в пункте 71 рекомендации в отношении последующей деятельности по итогам международных конференций и встреч на высшем уровне и в связи с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, и подчеркнули необходимость национальной ответственности и национального руководства процессами подготовки общих анализов по странам (ОАС) и реализации Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР).

145. Делегации приветствовали сделанный в докладе акцент на актуализации гендерной проблематики, хотя одна делегация заявила, что в докладе следовало конкретно поддержать усилия женщин по укреплению их собственного репродуктивного здоровья. Одна делегация с удовлетворением отметила тот факт, что ЮНФПА уделил внимание проблеме насилия в отношении женщин и девочек, и просила предоставить дополнительную информацию о том, как Фонд подходит к решению проблемы насилия в отношении женщин в контексте деятельности по охране репродуктивного здоровья и что дала подготовка и публикация в экспериментальном порядке документа «Практический подход к проблеме насилия в отношении женщин: программное руководство для медицинских работников и их руководителей».

146. Одна делегация призвала ПРООН и ЮНФПА рассмотреть проблемы, выявленные в ходе оценки процессов подготовки ОАС и реализации РПООНПР в рамках трехгодичного всеобъемлющего обзора политики. Эта же делегация заявила о нежелательности применения подхода, ориентированного на конкретные результаты, в качестве одного из основных инструментов глобального распределения ресурсов. Хотя эта делегация признала полезность контроля и оценки для обеспечения стратегического управления ресурсами, она выразила обеспокоенность тем, что чрезмерный акцент на достижении краткосрочных результатов может обернуться искажением приоритетов организаций.

147. Ряд делегаций приветствовали усилия ЮНФПА по расширению сотрудничества со Всемирным банком и просили предоставить дополнительную информацию о сотрудничестве в области материально-технического обеспечения деятельности по охране репродуктивного здоровья. Вместе с тем некоторые делегации заявили, что сотрудничество ГООНВР со Всемирным банком носит комплексный характер и что процессы ОАС и РПООНПР должны по-прежнему осуществляться с учетом принципа национальной ответственности и не должны ставиться в зависимость от соблюдения тех или иных условий.

148. Ряд делегаций согласились с тем, что необходимо диверсифицировать состав координаторов-резидентов, обеспечив большую гендерную сбалансированность и более широкое участие представителей других учреждений, помимо ПРООН. Одна делегация просила разъяснить возможные причины возник-

новения гендерного дисбаланса, а другая выразила обеспокоенность по поводу предложения установить 50-процентную квоту, которая, по ее мнению, вряд ли является наиболее эффективным способом решить данную проблему. Другая делегация подчеркнула важность внимательного отношения к гендерным проблемам и применения гендерного сбалансированного подхода.

149. Одна делегация рекомендовала ЮНФПА и ПРООН использовать практику ЮНИСЕФ и объявлять взносы на первой в году сессии Совета, а не на ежегодной сессии Совета, как это имеет место в настоящее время.

#### *Ответ администрации*

150. Отвечая на различные замечания и вопросы, заместитель Директора-исполнителя поблагодарил делегации за их замечания и поддержку усилий по согласованию деятельности различных учреждений ГООНВР. Он отметил интерес, проявленный делегациями к гендерной проблематике, и сообщил, что программное руководство по проблеме насилия в отношении женщин находится в процессе опробования.

151. В ответ на просьбу о предоставлении дополнительной информации о работе Фонда в области материально-технического обеспечения деятельности по охране репродуктивного здоровья он заявил, что ЮНФПА является одним из общемировых лидеров в этой области и что эта его роль была признана на состоявшемся в мае 2001 года в Стамбуле совещании по вопросам обеспечения поставок противозачаточных средств и презервативов для целей профилактики ВИЧ/СПИДа. ЮНФПА работает в настоящее время вместе со своими партнерами над подготовкой конкретных страновых планов на основе этой глобальной повестки дня.

152. В ответ на обеспокоенность, выраженную по поводу все более тесного партнерства Фонда со Всемирным банком, он заявил, что учреждения ГООНВР и бреттон-вудские учреждения имеют различные сравнительные преимущества. ЮНФПА осознает важность сохранения четкого курса в своих взаимоотношениях с такими учреждениями. Что касается гендерной несбалансированности состава координаторов-резидентов, то он отметил, что это объясняется различными факторами, в том числе нежеланием некоторых учреждений расставаться с квалифицированными сотрудниками, особенно из числа женщин, а также опасениями по поводу карьерного роста.

153. В заключение заместитель Директора-исполнителя заявил, что будущие доклады будут иметь более аналитический характер.

154. Директор Отдела стратегического планирования и координации согласился с замечанием о том, что одного внимательного отношения к гендерным проблемам недостаточно и что крайне важно также видеть гендерную перспективу. Он отметил неоднозначность опыта участия Фонда в процессе подготовки документов о стратегиях борьбы с нищетой и выразил надежду, на более тесную увязку в будущем вопросов, касающихся народонаселения, развития и нищеты. В заключение он отметил прогресс, достигнутый ЮНФПА в области материально-технического обеспечения деятельности по охране репродуктивного здоровья, и подтвердил, что Фонд и дальше будет уделять приоритетное внимание такой деятельности.

155. Исполнительный совет принял к сведению доклад ЮНФПА Экономическому и Социальному Совету (DP/GPA/2001/1) и постановил представить этот доклад и замечания по нему Совету.

## **Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА**

### *Выступление Директора-исполнителя*

156. Директор-исполнитель поздравила Председателя Исполнительного совета в связи с его избранием на эту должность и поблагодарила его за заявление, сделанное им на первом заседании сессии на предыдущей неделе. Она заверила его в том, что она приняла к сведению вопросы, затронутые им в этом заявлении, и согласилась, что работу ЮНФПА следует оценивать на основе того, насколько успешно осуществляются его программы.

157. Директор-исполнитель напомнила Совету о трех задачах, которые она определила в своем выступлении при вступлении в должность год назад и которые состоят в обеспечении финансовой стабильности Фонда, укреплении его институционального потенциала и решении проблем социального и культурного характера при разработке и осуществлении программ. Она добавила к ним четвертую задачу — приспособление к условиям, которые, учитывая деликатность задач Фонда, влияют на его способность мобилизовывать ресурсы, создавать институциональный потенциал и осуществлять программы.

158. Директор-исполнитель сказала, что актуальность четвертой задачи обусловлена стремлением некоторых противников Фонда преднамеренно распространять о нем лживую и искаженную информацию. Она заявила, что в связи с этим необходимо срочно представить ясный и точный отчет о ЮНФПА и его работе, и подчеркнула полезность поездок членов Исполнительного совета на места в районы осуществления проектов ЮНФПА. Она выразила мнение, что именно Исполнительный совет, знающий о работе Фонда не понаслышке, мог бы рассказать миру о том, что представляет собой Фонд, какие цели он преследует, чем занимается и, что не менее важно, чем он не занимается. Хотя большинство выдвинутых в адрес Фонда обвинений являются надуманными, некоторые из них, судя по всему, находят отклик у здравомыслящей части населения. Нападки на ЮНФПА, которые приобрели постоянный, систематический, скоординированный и глобальный характер, должны отражаться путем распространения правдивой информации.

159. Директор-исполнитель сообщила, что объем регулярных ресурсов, полученных за 2001 год, составил 262 млн. долл. США, что примерно на 10 млн. долл. США меньше, чем прогнозировалось. Существуют определенные опасения и в отношении поступлений в 2002 году, что объясняется главным образом неопределенностью объема взносов одного из основных доноров Фонда, но есть и хорошие новости: объем дополнительных ресурсов, полученных за 2001 год, значительно превысил установленный показатель, и Фонд насчитывает теперь рекордное число доноров — 120. Тем не менее многие виды деятельности Фонда по-прежнему находятся под угрозой срыва из-за отсутствия предсказуемой и гарантированной базы основных ресурсов. Чтобы приспособиться к переносу акцента в глобальном масштабе с основных ресурсов на неосновные, Фонду необходимо скорректировать свои программы и взаимосвязь между этими двумя видами финансирования. Важно также обеспечить, чтобы

проекты, финансируемые за счет неосновных ресурсов, напрямую способствовали деятельности в основных программных областях Фонда.

160. Директор-исполнитель сообщила, что проведенное в июне и июле 2001 года обследование потребностей на местах и другие усилия, связанные с происходящими изменениями, стали приносить конкретные результаты в плане более стратегического распределения финансовых и людских ресурсов ЮНФПА; укрепления поддержки, оказываемой Фондом подразделениям на местах как в структурном, так и в оперативном плане; и упрощения финансовых и административных систем и процедур ЮНФПА. Она подтвердила, что 2002 год будет посвящен внедрению и экспериментальному применению новых стратегий и систем.

161. Директор-исполнитель рассказала о некоторых мероприятиях Фонда в области религии и культуры. В ноябре 2001 года была создана группа в составе научных работников и экспертов по религиозным вопросам, правам человека и международным делам, которая приступила к проведению диалога, посвященного роли религии и культуры в контексте глобализации и развития. Успех работы этой группы, которая используется для содействия разработке оперативных подходов и руководящих принципов с учетом культурных ценностей всех обществ, вдохновил ЮНФПА на проведение других подобных мероприятий, например созыв в январе 2002 года группы по вопросу о роли культуры и религии в осуществлении демографических программ. Это лишь два примера такой деятельности; в штаб-квартире и на местах было выдвинуто множество инициатив, направленных на поощрение уважительного отношения к различным культурам и диалога между ними. Однако в прошлом эти инициативы осуществлялись от случая к случаю, и сейчас пришло время выработать общую концепцию культуры и принять соответствующие руководящие принципы для обеспечения ее систематического и последовательного учета в рамках программ.

162. Директор-исполнитель подчеркнула, что ЮНФПА активизировал усилия по обеспечению того, чтобы его программы были нацелены на достижение конкретных результатов, а также по укреплению способности своих сотрудников и национальных партнеров добиваться таких результатов. Фонд стремится к тому, чтобы программы разрабатывались и осуществлялись при активном участии и под руководством стран, с учетом их национальных потребностей и приоритетов. Затем Директор-исполнитель отметила некоторые из основных проблем в области развития в тех регионах, где действует ЮНФПА.

163. Главными проблемами, с которыми сталкивается Фонд в Африке, являются ВИЧ/СПИД, высокая материнская смертность и отсутствие системы услуг по охране репродуктивного здоровья подростков.

164. Значительных успехов в замедлении темпов прироста населения и расширении доступа к услугам по охране репродуктивного здоровья добились некоторые арабские страны, хотя в других странах этого региона до сих пор наблюдается отставание в данной области. Уровень материнской смертности остается неприемлемо высоким, миллионы женщин не имеют доступа к информации и качественным услугам в области репродуктивного здоровья, и по-прежнему вызывает беспокойство социально-экономическое положение женщин.

165. С весьма широким кругом проблем сталкиваются и страны огромного Азиатско-Тихоокеанского региона. Многие страны Южной Азии, например, добились значительного прогресса в снижении уровня младенческой, детской и материнской смертности, однако сохраняющееся неравенство полов и разрыв в уровнях благосостояния остаются серьезными препятствиями на пути социально-экономического развития, а сохраняющиеся высокие темпы прироста населения в некоторых из них сводят на нет ранее достигнутые успехи. В островных странах региона, где высока доля молодежи в общей численности населения, ощущается настоятельная потребность услуг в области репродуктивного здоровья для подростков, однако из-за географической разбросанности населения такие услуги оказывать сложно и дорого.

166. С совершенно иной проблемой сталкивается большинство стран региона Восточной и Центральной Европы, где рождаемость упала ниже уровня, необходимого для воспроизводства населения. Другие проблемы этих стран включают низкое качество информационных материалов и услуг по охране репродуктивного здоровья, самый быстрый в мире рост числа ВИЧ-инфицированных и больных СПИДом и резкую активизацию торговли женщинами и девочками.

167. В регионе Латинской Америки и Карибского бассейна наблюдаются в целом высокие коэффициенты материнской смертности и все более острую проблему представляет собой ВИЧ/СПИД, особенно в карибских странах и среди определенных групп населения по всему региону. Проблемы развития в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна еще больше усугубляются высокими уровнями нищеты и социальной изоляции, особенно среди коренного населения и маргинализированных групп.

168. В заключение Директор-исполнитель признала, что она затронула ряд весьма деликатных и спорных вопросов. Этого было невозможно избежать. О ЮНФПА, возможно в большей степени, чем о какой-либо другой организации системы Организации Объединенных Наций в области развития, судят не только по его работе, но и по его сложному мандату, а способность Фонда эффективно выполнять этот мандат требует поддержания транспарентных и открытых отношений с членами его Исполнительного совета.

#### *Замечания делегаций*

169. В заявлении, поддержанном более чем 30 делегациями, было подтверждено, что ЮНФПА играет исключительно важную роль в деле содействия достижению целей в области развития на рубеже тысячелетия, и в частности в деле поощрения прав в области сексуального и репродуктивного здоровья. Для того чтобы ЮНФПА мог успешно выполнять свой мандат, ему необходимы политическая поддержка и основные и неосновные ресурсы. В этой связи делегации, поддержавшие вышеупомянутое заявление, выразили серьезную обеспокоенность по поводу сокращения объема взносов в бюджет ЮНФПА и призвали все стороны подтвердить свою приверженность осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и достижению международных целей, поставленных в Декларации тысячелетия, в том числе предложили странам-донорам продолжать вносить и, по мере возможности, увеличивать свои взносы в основные и неосновные ресурсы Фонда. Аналогичную обеспокоенность выразил и ряд других делегаций.

170. Несколько делегаций подчеркнули решающую роль Фонда в укреплении репродуктивного здоровья, важность поездок на места и необходимость бороться с преднамеренным распространением дезинформации о деятельности Фонда. Многие делегации высоко отметили деятельность ЮНФПА в области религии и культуры и достигнутый им прогресс в осуществлении внутренней реформы и переходных мер.

171. Одна делегация выразила обеспокоенность по поводу ограниченной способности Фонда удовлетворять потребности в области репродуктивного здоровья в чрезвычайных ситуациях и подчеркнула необходимость информирования директивных органов и населения в целом о срочном характере таких потребностей. Другая делегация заявила, что сообщество доноров должно мобилизовать новые ресурсы в дополнение к тем средствам, которые уже собраны для программных мероприятий, с тем чтобы сократить разрыв, существующий между потребностями в области охраны репродуктивного здоровья в чрезвычайных ситуациях и способностью Фонда удовлетворять такие потребности. Она отметила, что успех деятельности Фонда зависит в целом от его способности согласовывать свои собственные цели и цели, поставленные в Декларации тысячелетия, с индивидуальными целями и приоритетами в области развития тех стран, в которых действует Фонд.

172. Директор-исполнитель поблагодарила делегации за их замечания и поддержку. Она упомянула о деятельности Фонда в Афганистане, которая служит примером возросшей способности Фонда предоставлять услуги в области репродуктивного здоровья в чрезвычайных ситуациях. Она сообщила, что все страновые отделения были ознакомлены с руководящими принципами, призванными стимулировать их к включению в свои отчеты информации о прогрессе, достигнутом в осуществлении целей в области развития на рубеже тысячелетия, и в частности в области обеспечения услугами по охране репродуктивного здоровья. Она выразила надежду, что члены Исполнительного совета будут чаще совершать поездки в страны, где осуществляются программы.

173. Председатель закрыл данный этап заседаний, резюмировав сделанные заявления следующим образом: а) делегации дали высокую оценку откровенному и всеобъемлющему выступлению Директора-исполнителя; б) большое число делегаций призвало основных доноров увеличить объем средств, предоставляемых ЮНФПА; в) была отмечена необходимость расширения донорской базы; г) делегации приветствовали и признали исключительно важными инициативы в области религии и культуры; и е) делегации приняли к сведению слова Директора-исполнителя о том, что исключительно важно, чтобы Исполнительный совет оказывал ЮНФПА помощь в борьбе с распространением лживой информации о деятельности Фонда.

## **IX. Техническая консультативная программа**

174. Директор-исполнитель представила доклад о будущих механизмах технической консультативной программы (DP/FPA/2002/3).

175. Техническая консультативная программа (ТКП) была охарактеризована как межучрежденческий механизм, через который ЮНФПА оказывает техническое содействие странам в осуществлении мероприятий в области народонаселения и развития. По словам Директора-исполнителя, предлагаемый новый

механизм будет использовать потенциал существующих страновых групп поддержки (СГП), представляющих собой базирующиеся на местах многоотраслевые субрегиональные/региональные группы технических экспертов, и одновременно будет ориентирован на налаживание более эффективных и результативных партнерских отношений с организациями системы Организации Объединенных Наций и региональными экономическими комиссиями.

176. Представленный доклад был подготовлен по итогам широких консультаций в штаб-квартире, со страновыми отделениями, а также партнерами Фонда, в том числе другими организациями системы Организации Объединенных Наций и членами Межучрежденческой целевой группы. Был сделан вывод о том, что ТКП оказала в целом значительную консультативную помощь в осуществлении национальных программ в области народонаселения и развития, обеспечив Фонду сравнительные преимущества, заключающиеся в том, что у него имеется теперь резерв экспертов, готовых удовлетворять технические потребности страновых программ. Вместе с тем имеются возможности для совершенствования такой деятельности. Критерии, установленные для целей оценки будущих механизмов технической поддержки ЮНФПА, включают укрепление национального потенциала, качество технической помощи, региональный подход, уровень затрат, гибкость и возможности для установления партнерских отношений.

177. Директор-исполнитель сказала, что новые механизмы ТКП должны способствовать а) укреплению национального и регионального потенциала по оказанию технической поддержки деятельности в области народонаселения и развития; б) расширению доступа к стратегиям и знаниям и их более широкому использованию в целях повышения эффективности национальных программ в области народонаселения и развития; и в) обеспечению более эффективной стратегической технической поддержки страновых программ на ключевых этапах программного цикла ЮНФПА, а также реформ Организации Объединенных Наций и других общесистемных подходов.

178. Для того чтобы ТКП могла удовлетворять этим критериям, предлагаемые механизмы предусматривают ряд изменений, в частности а) корректировку состава и профессиональных функций СГП с учетом конкретных потребностей и возможностей субрегионов и регионов; б) пересмотр круга ведения СГП, с тем чтобы сосредоточить внимание миссий на осуществлении стратегически важных мероприятий в рамках страновых программ, например на подготовке общих анализов по странам и документов о стратегиях борьбы с нищетой; в) повышение гибкости технической поддержки; г) разработку более эффективной и ориентированной на конкретные результаты программы стратегического партнерства с организациями системы Организации Объединенных Наций и региональными экономическими комиссиями; д) повышение эффективности общего контроля и оценки ТКП; и е) стандартизацию практики и условий найма и процедур контроля и оценки работы сотрудников путем обеспечения того, чтобы ЮНФПА напрямую руководил процессом найма членов СГП.

179. Директор-исполнитель заявила, что в течение 2002 года, который станет переходным, предполагается решить ряд важных вопросов, с тем, чтобы новая ТКП полностью заработала уже к январю 2003 года. Эти вопросы включают: а) определение новых партнеров для целей укомплектования штатов; б) содействие необходимым изменениям культурного характера; и в) создание надеж-

ной системы управленческой и технической поддержки ТКП. Она подчеркнула, что эта система будет создана лишь в той степени, в какой это позволят имеющиеся ресурсы, и что в настоящее время разрабатываются чрезвычайные планы, которые позволят скорректировать масштабы программы в случае сокращения объема финансирования. В заключение оратор отметила, что новая ТКП будет тесно увязана с переходным процессом, происходящим в ЮНФПА.

#### *Замечания делегаций*

180. Ряд делегаций поблагодарили Директора-исполнителя за ее выступление и согласились с тем, что ТКП играет полезную роль в оказании странам технической помощи в вопросах, касающихся стратегий и информационно-просветительной деятельности в области репродуктивного здоровья, народонаселения и развития. Некоторые делегации выразили убежденность в том, что ТКП будет выполняться в соответствии с многолетними рамками финансирования (МРФ) Фонда и будет, как и раньше, способствовать укреплению национального потенциала в странах, где осуществляются программы. Другие делегации с признательностью отметили сделанный в докладе акцент на различных управленческих вопросах, возникающих в связи с новой ТКП, в частности на взаимосвязи между ее внедрением и общим переходным процессом, происходящим в Фонде.

181. Делегация одной из стран, где осуществляются программы, отметила, что ТКП играет решающую роль в развитии национального потенциала и что треть всех мероприятий группы по оказанию технических услуг в ее стране связана с укреплением потенциала. Она согласилась с тем, что необходимо укреплять местный технический потенциал и повышать роль национальных экспертов, что позволит одновременно повысить также уровень и качество сотрудничества по линии Юг-Юг. Эта делегация приветствовала намерение уделять больше внимания обмену знаниями, в частности путем разработки соответствующих информационных систем, и использованию национальных и региональных ресурсов при оказании технической поддержки.

182. Одна делегация выразила обеспокоенность по поводу отмеченной в докладе негибкости ТКП и поддержала в этой связи предпочтительный вариант действий по корректировке Программы. В соответствии с этим вариантом будет сокращено число советников, занимающих региональные должности в страновых группах поддержки (СГП), а технические консультанты будут заменены новой структурой, которая будет оказывать техническую помощь и поддерживать связь с другими организациями. Эта делегация просила предоставить дополнительную информацию о том, как изменятся взаимоотношения с другими организациями системы Организации Объединенных Наций и как эти новые отношения повлияют на осуществление общего мандата и деятельности Фонда. Она также поддержала намерение усилить акцент на создании национального потенциала, сконцентрировав деятельность региональных отделений на стратегически важных направлениях. Была запрошена дополнительная информация о том, каким образом предполагается использовать национальные и региональные механизмы технической поддержки, как будет организовано распространение их опыта в целях укрепления потенциала и каким образом будут определяться конкретные результаты и разрабатываться поддающиеся объективной проверке показатели и как матричный анализ в рамках ТКП будет способствовать реализации целей и показателей МРФ.

183. Другие делегации также поддержали предпочтительный вариант. Была запрошена дополнительная информация о том, как будут на практике функционировать партнерства, упомянутые в докладе. Одна делегация, ссылаясь на заявление Директора-исполнителя о том, что ТКП будет осуществляться лишь при условии наличия ресурсов, выразила обеспокоенность по поводу того, что сокращение объема ресурсов может отразиться на эффективности Программы. Другая делегация приветствовала заверения в том, что предлагаемые новые механизмы рассматриваются с учетом результатов обследования потребностей на местах и что СГП будут реорганизованы таким образом, чтобы они способствовали диалогу по вопросам политики в секторе здравоохранения и обеспечивали тем самым уделение надлежащего внимания в планах этого сектора репродуктивному здоровью. Две делегации заявили, что они с интересом ожидают проведения обзора новых механизмов на второй очередной сессии Совета в 2004 году.

184. Одна делегация поддержала высказанное ранее замечание в отношении целесообразности обеспечения разумного баланса между использованием собственных экспертов и привлечением в случае необходимости внешних консультантов. Она отметила, что наиболее подготовленных, образованных в культурном плане и не требующих чрезмерных гонораров экспертов часто можно найти на Юге. Одна делегация выразила сомнения в необходимости нового стратегического партнерства. Другие делегации попросили разъяснить, каким образом будут укрепляться страновые отделения.

185. Затем с заявлением выступила Директор-исполнитель Группы по вопросам охраны здоровья семьи и общины Всемирной организации здравоохранения (ЗСО/ВОЗ). От имени ВОЗ и других организаций системы Организации Объединенных Наций, участвующих в ТКП, а именно Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Международной организации труда (МОТ) и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) она выразила признательность за представленный доклад. Она сказала, что ТКП представляет собой одну из моделей эффективного сотрудничества организаций системы Организации Объединенных Наций, и сообщила Исполнительному совету, что на недавно проведенном Всемирным банком консультативном совещании по эффективным партнерствам Программа была названа в качестве одного из примеров передовой практики.

186. Директор-исполнитель Группы назвала пять основных достижений ТКП на данный момент: а) укрепление национального потенциала и компетентности по широкому кругу вопросов, касающихся репродуктивного здоровья, народонаселения и развития; б) оказание стратегически важной технической помощи в этих областях в более общих рамках развития и координация связанных с этим усилий и ресурсов на страновом уровне; в) оказание своевременной технической и консультативной помощи правительствам в связи с программами в области репродуктивного здоровья и народонаселения; г) содействие применению руководящих принципов и норм в целях оказания поддержки деятельности в области репродуктивного здоровья и народонаселения и удовлетворения потребностей на страновом уровне; и е) содействие включению вопросов репродуктивного здоровья и народонаселения и развития в приоритетные направления деятельности организаций, участвующих в ТКП.

187. По словам Директора-исполнителя Группы, эти достижения стали возможны благодаря трем основным особенностям ТКП: а) ее междисциплинарному характеру; б) ее многоучрежденческому составу; и с) ее многоуровневому подходу к оказанию технической поддержки, при котором результаты исследовательской и нормотворческой деятельности, проводимой в штаб-квартирах участвующих организаций, эффективно передаются их коллегам, входящим в состав страновых групп поддержки. Она также отметила ряд проблем, с которыми партнеры столкнулись при создании многоучрежденческой, междисциплинарной системы поддержки в рамках программы. Некоторые из этих проблем носили административный характер, другие же были вызваны колебаниями в объемах финансирования, что создавало чрезмерную нагрузку для персонала страновых групп поддержки. Была высказана мысль о том, что, возможно, было бы полезно задокументировать некоторые из этих проблем путем проведения официальной внешней оценки ТКП.

188. От имени ВОЗ, ФАО, МОТ и ЮНЕСКО Директор-исполнитель Группы одобрила изменения, предложенные в докладе, но выразила опасение, что отсутствие в штаб-квартирах организаций специальных сотрудников по ТКП и уход из СГП сотрудников учреждений-партнеров может негативно сказаться на некоторых из основных факторов, обеспечивавших до сих пор успешное осуществление ТПК. Она заявила о поддержке организациями программы стратегического партнерства, предлагаемой в рамках новой системы, и отметила, что новый компонент должен а) укрепить нормотворческую роль и сравнительные преимущества соответствующих организаций; б) определить конкретные и практические механизмы для интегрирования деятельности по установлению норм и стандартов в деятельность по оказанию технической поддержки странам; и с) обеспечить многолетнее финансирование.

189. Директор-исполнитель ЮНФПА поблагодарила делегации и Директора-исполнителя ЗСО/ВОЗ за их выступления. Она заверила Совет, что партнерское сотрудничество с другими организациями системы Организации Объединенных Наций будет иметь стратегическое значение и будет основываться на сравнительных преимуществах и что партнерские связи не будут устанавливаться на основании одноразовых просьб. По вопросу об укреплении потенциала на местах она сказала, что ЮНФПА изучает типологию страновых отделений и проводит оценку компетентности представителей-резидентов, чтобы определить, нет ли необходимости в повышении уровня их квалификации. Она заверила, что национальные и региональные знания и опыт будут использоваться везде, где это возможно. Директор-исполнитель ЮНФПА заявила также о твердом намерении проводить деятельность по оценке и подчеркнула, что проблема финансирования сохраняется и что нехватка средств может привести к тому, что некоторые должности останутся незаполненными.

190. Руководитель Сектора межстрановых программ и полевого обеспечения заявил о необходимости нормативной базы для стратегического партнерского сотрудничества в контексте ТКП. Он отметил, что такое сотрудничество состоит из четырех компонентов: мероприятий, технической поддержки, миссий и профессиональной подготовки. Коснувшись вопроса об укреплении национального потенциала, он отметил, что СГП должны акцентировать свое внимание на развитии национального и регионального технического потенциала путем оказания целенаправленной помощи как отдельным лицам, так и учреждениям. Коснувшись вопроса о контроле и оценке, он подчеркнул необходимость

изменения концепции ТКП и высказал мнение, что может понадобиться более простой механизм контроля. В заключение он упомянул о ежегодных совещаниях с участием ЮНФПА и СГП, на которых будут разрабатываться планы работы, ориентированные на конкретные результаты, проводиться оценка достигнутого прогресса и определяться соответствующие мероприятия и показатели на следующий год.

191. Заместитель Директора-исполнителя по программе добавил, что программа стратегического партнерства должна опережать события и что важно учитывать сравнительные преимущества каждой организации.

192. Исполнительный совет принял решение 2002/3 (см. приложение).

## **Х. Страновые программы и смежные вопросы**

193. Перед тем как представить страновые программы на утверждение Совета, заместитель Директора-исполнителя по программе сделал краткое вступительное заявление, в котором охарактеризовал ряд общих проблем, возникающих перед программными отделениями в различных регионах. Он отметил два важных критерия для оценки результативности страновых программ ЮНФПА: цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и организационные цели самого Фонда, указанные в Многолетних рамках финансирования (МРФ) на период 2000–2003 годов. Заместитель Директора-исполнителя вновь выразил обеспокоенность Фонда по поводу того, что обеспечение к 2015 году всеобщего доступа к качественной информации и качественным услугам по охране репродуктивного здоровья не было включено в число целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и заверил Совет в том, что ЮНФПА будет совместно с правительствами и другими партнерами по процессу развития предпринимать усилия для того, чтобы эта цель, поставленная Международной конференцией по народонаселению и развитию, была достигнута и чтобы обеспечивался надлежащий регулярный контроль за прогрессом в этой области.

194. Основным направлением деятельности ЮНФПА в Африканском регионе по-прежнему было предотвращение дальнейшего распространения ВИЧ/СПИДа, улучшение охраны репродуктивного здоровья, снижение материнской смертности и преодоление гендерного неравенства. Эпидемия ВИЧ/СПИДа остается наиболее серьезным препятствием на пути развития в регионе и очень быстро сводит на нет социально-экономические достижения предыдущих трех десятилетий. Но, несмотря на катастрофические последствия ВИЧ/СПИДа, для большинства африканских стран к югу от Сахары характерны неизменно высокие темпы роста населения, а подростки и молодежь в этих странах по-прежнему сталкиваются со значительными проблемами в том, что касается доступа к услугам по охране репродуктивного здоровья, которые учитывали бы их потребности. Показатели использования противозачаточных средств во многих странах остаются низкими, и такое положение еще больше усугубляется часто возникающим дефицитом противозачаточных средств. Ввиду этого приоритетнейшими задачами организации остаются подготовка кадров и повышение информированности государственных учреждений и других партнеров ЮНФПА во всех странах к югу от Сахары, а также разработка и реализация

комплексных стратегий расширения охвата населения информацией и услугами по охране репродуктивного здоровья и повышения качества таких услуг.

195. Заместитель Директора-исполнителя объяснил неизменно высокие показатели материнской смертности в Африке рядом факторов, в частности увеличением числа внебольничных аборт, отсутствием качественной неотложной акушерской помощи и квалифицированных акушерок, ранним началом половой жизни, отсутствием знаний о рисках, связанных с половой жизнью, и низкими показателями использования современных противозачаточных средств. Программы ЮНФПА разрабатывались с целью оказания поддержки комплексным стратегиям с упором на планирование семьи, обеспечение присутствия квалифицированных и подготовленных акушерок во время родов и обеспечение неотложной акушерской помощи. Что касается гендерных вопросов, то африканские страны добились определенных успехов в деле борьбы с вредной традиционной практикой, в частности клиторидектомией, однако предстоит еще немало сделать для того, чтобы женщины могли пользоваться всеми экономическими, социальными и политическими правами.

196. Проблемы, возникающие при осуществлении программ ЮНФПА в Азиатско-Тихоокеанском регионе, также весьма разнообразны и многочисленны. Южная Азия добилась существенных успехов в социальной сфере, в том числе в снижении коэффициентов младенческой и детской смертности, материнской смертности и общей рождаемости, а также в общем улучшении состояния здоровья населения. Однако нищета и неравенство между мужчинами и женщинами тормозят дальнейший социально-экономический прогресс, а неизменно высокие темпы роста населения в ряде стран сводят на нет достигнутые ранее успехи. В Южной Азии по-прежнему наблюдаются самые низкие в мире показатели грамотности и наибольший разрыв в уровнях грамотности мужчин и женщин, а дискриминация по признаку пола и насилие в отношении женщин приобрели угрожающие масштабы, в связи с чем программы в области народонаселения и репродуктивного здоровья приобрели там чрезвычайную актуальность. В большинстве стран Восточной и Юго-Восточной Азии продолжается процесс постепенного экономического восстановления после финансового кризиса 1997 года, однако упор исключительно на макроэкономическое управление и управление финансовым сектором приводит к тому, что сферы образования и здравоохранения остаются недофинансированными и не занимают должного места в государственной политике. Новые страновые программы в Непале и Лаосской Народно-Демократической Республике направлены на решение проблемы низкого качества информации и услуг по охране репродуктивного здоровья, а также проблемы неравенства между мужчинами и женщинами.

197. Для арабских государств характерны быстрые темпы роста и очень «молодой» состав населения, высокие показатели материнской смертности, неравенство между мужчинами и женщинами и экономическое неравенство между регионами. Заместитель Директора-исполнителя отметил, что три программы, представленные Совету от этой группы стран, направлены прежде всего на обеспечение большей доступности и повышение качества услуг и информации по охране репродуктивного здоровья в наиболее неблагополучных районах на различных уровнях обслуживания. Стратегии включают укрепление потенциала, обеспечение предметами санитарно-гигиенического назначения и укрепление систем специальной медицинской помощи. Эти стратегии подкрепляются мероприятиями, направленными на повышение информированности населения

по вопросам репродуктивного здоровья, в том числе о клиторидектомии, ранних браках, ранней беременности, важном значении участия мужчин в мерах по охране репродуктивного здоровья, о вредной традиционной практике, наделении женщин более широкими правами, развитии образования для девочек и борьбе с распространением ВИЧ/СПИДа и других инфекций, передаваемых половым путем. Другими приоритетными направлениями поддержки, оказываемой ЮНФПА странам региона, являлись разработка демографической политики, анализ политики, научные исследования, проведение переписей населения и другие методы сбора данных и создание баз демографических данных, дезаггированных по признаку пола.

198. Семь страновых программ, представленных от региона Латинской Америки и Карибского бассейна, направлены на оказание поддержки государственной политике и специальным национальным инициативам по улучшению социальных и экономических условий населения, живущего в нищете, с уделением особого внимания женщинам, особенно сельским. Предлагаемые программы ЮНФПА сочетают в себе различные направления деятельности, в том числе информационно-пропагандистскую деятельность, оказание технической помощи в разработке государственной политики, содействие укреплению национального потенциала и разработку демографических программ в поддержку национальных стратегий смягчения проблемы нищеты. Большое внимание уделяется репродуктивному здоровью и правам, а также равенству мужчин и женщин — областям, которые в прошлом недостаточно интегрировались в стратегии борьбы с нищетой.

199. Программы ЮНФПА в Латинской Америке и Карибском бассейне также направлены на решение проблемы высоких показателей материнской смертности, сохраняющейся в ряде стран и в отдельных районах внутри стран, в основном путем поощрения усилий в области планирования семьи и неотложной акушерской помощи. Большое внимание уделяется также мерам по борьбе с ВИЧ/СПИДом, особенно в странах Центральной Америки и Карибского бассейна. Во всех представленных страновых программах подчеркивается также важное значение сексуального и репродуктивного здоровья подростков.

200. Ввиду чрезвычайной ограниченности финансовых ресурсов ЮНФПА для данного региона значительно больший упор делался на стратегиях, направленных на содействие разработке национальной и государственной политики, нежели на реализации инициатив, затрагивающих небольшие группы населения. В рамках же последних предпочтение отдается апробированию новых и инновационных стратегий, которые в конечном счете могли бы осуществляться правительствами на национальном уровне.

201. В заключение заместитель Директора-исполнителя пообещал, что с помощью комплекса согласованных показателей ЮНФПА будет строго следить за влиянием осуществляемых при его содействии программ на социально-экономическое развитие. Он заверил Совет, что осуществляемые ЮНФПА программы будут основываться на существующих национальных стратегиях борьбы с нищетой. Он подчеркнул важность качественного анализа и стратегического планирования как основы планирования по программам и подтвердил приверженность Фонда тесному сотрудничеству с его партнерами в целях максимального повышения результативности программ с помощью оценок странового сотрудничества в контексте Рамочной программы Организации Объеди-

ненных Наций по оказанию помощи в целях развития, документов о стратегиях борьбы с нищетой, общесекторальных подходов и, где это возможно, с помощью совместного составления программ.

202. Предлагаемые страновые программы для Алжира, Бразилии, Габона, Гаити, Гвинеи, Гондураса, Демократической Республики Конго, Доминиканской Республики, Замбии, Йемена, Кабо-Верде, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливана, Малави, Мексики, Непала, Никарагуа, Объединенной Республики Танзании, Парагвая, Руанды, Того и Южной Африки были утверждены Исполнительным советом без отдельного обсуждения каждой из них, как это предусмотрено в решении 97/12.

#### *Замечания делегаций*

203. Делегации приветствовали заявление заместителя Директора-исполнителя о том, что ЮНФПА сосредоточит свои ресурсы на стратегиях, призванных оказать влияние на формирование национальной и государственной политики, и на инициативах по укреплению потенциала в различных странах.

204. Одна из делегаций высказала мнение, что страновым отделениям следует установить четкие приоритеты, географические и программные, для максимального повышения эффективности использования своих ограниченных ресурсов и обеспечения эффективного осуществления и контроля. Она приветствовала географическую направленность помощи, например в рамках программ для Малави и Замбии, и выразила надежду на то, что провинция Мпумаланга будет включена в программу для Южной Африки, поскольку этого требуют социально-экономические показатели. Эта делегация просила также в будущих докладах давать ссылки на целевые показатели, установленные в документах о стратегиях борьбы с нищетой.

205. Касаясь программы для Замбии, одна из делегаций решительно поддержала предусмотренные программой стратегические мероприятия, в частности инициативы в области укрепления потенциала и мероприятия в области народонаселения и развития, однако высказала мнение, что компонент предлагаемой программы, касающийся репродуктивного здоровья, можно было бы сформулировать так, чтобы он касался более значительной части населения, а не только одной провинции, на которую приходится лишь 6 процентов населения страны.

206. Касаясь программы для Непала, та же делегация решительно поддержала сделанный в программе акцент на способности системы здравоохранения реагировать на потребности населения, децентрализации, доступности противозачаточных средств и услуг по охране репродуктивного здоровья, расширению профессиональной подготовки и необходимости уделения более пристального внимания проблеме ВИЧ/СПИДа. Вместе с тем она выразила обеспокоенность по поводу того, что не определены области для дальнейшего развития сотрудничества с существующими программами правительства Непала и других доноров. Она выразила обеспокоенность по поводу того, что новая программа для Непала может лишь закрепить существующие географические диспропорции в предоставлении услуг и негативно сказаться на способности министерства здравоохранения обеспечивать максимально эффективное распределение средств.

207. Другая делегация решительно поддержала предлагаемые программы для Демократической Республики Конго, Гондураса, Йемена, Малави и Непала и дала положительную оценку ведущей роли Фонда в диалоге по вопросам политики в области народонаселения, репродуктивного здоровья и здоровья детей. Вместе с тем у этой делегации возникли вопросы относительно совместного финансирования, «заложенного» в эти программы, особенно в отношении Доминиканской Республики и Гаити; она поинтересовалась, как будут корректироваться предлагаемые планы, если надежды на совместное финансирование не оправдаются. Касаясь вопроса о контрацептивной безопасности, особенно в контексте предложений по Гондурасу, Объединенной Республике Танзании и Парагваю, эта делегация выразила сомнение относительно способности правительства закупать контрацептивные товары с помощью внешних подрядчиков. Было предложено разработать механизмы быстрого реагирования в случае истощения национальных запасов. В отношении поддержки НПО было отмечено, что более широкое использование совместного финансирования и общесекторальных подходов привело к резкому сокращению помощи, оказываемой неправительственным организациям в ряде стран; в связи с этим делегация поинтересовалась, удастся ли достичь амбициозных целей, предусмотренных программой для Объединенной Республики Танзании, без услуг, предоставляемых неправительственными организациями. В заключение она выразила уверенность в значительных сравнительных преимуществах Фонда в плане содействия мобилизации усилий для проведения важных и крайне нужных реформ, касающихся разработки технических норм и создания механизмов, необходимых для их осуществления.

208. Представитель Габона поблагодарил Совет за его неизменную поддержку страновых программ для Габона и рассказал, как оказываемое ЮНФПА содействие помогает его стране бороться с нищетой и обеспечивать достижение других целей в области развития. Помощь, которую ЮНФПА оказал Габону, способствовала разработке национальной демографической политики, подготовке к переписи населения 2003 года и сбору других демографических данных.

209. Делегация Йемена поблагодарила заместителя Директора-исполнителя за его выступление и выразила признательность ЮНФПА за его щедрую помощь, которая позволила Йемену улучшить охрану репродуктивного здоровья, усовершенствовать свои национальные стратегии в области народонаселения и в целом уменьшить масштабы нищеты. Он выразил признательность отдельным странам-донорам за их щедрый вклад в совместное финансирование, однако заявил, что Йемен, тем не менее, нуждается в дополнительной помощи в укреплении национального потенциала, столь необходимого для поддержки местных усилий.

210. Делегация Мексики поблагодарила Совет за утверждение программы для ее страны и рассказала о том существенном вкладе, который Фонд внес за 27 лет его сотрудничества с Мексикой. В частности, предыдущая страновая программа, охватывавшая период 1997-2001 годов, внесла существенный вклад в усилия по децентрализации планирования в области народонаселения. ЮНФПА и правительство предпринимали совместные усилия для направления многосторонних ресурсов в штаты и муниципалитеты, в наибольшей степени нуждающиеся в такой помощи (306 муниципалитетов в регионах Чьяпас, Герреро, Идальго, Оахака и Пуэбла). Общая численность населения этих муниципалитетов составляет 3,5 млн. человек, и именно в этих муниципалитетах на-

блюдается наибольшая степень маргинализации. Делегация отметила важную роль федерального правительства в удовлетворении местных потребностей и рассказала о том, как децентрализация позволила наладить более тесное сотрудничество с гражданским обществом. Правительство Мексики выразило заинтересованность в развитии инициатив по линии Юг-Юг, с помощью которых можно было бы осуществлять обмен передовым опытом с другими странами региона.

211. Далее, однако, делегация Мексики отметила, что, несмотря на достигнутый прогресс, предстоит еще немало сделать. Процесс децентрализации и укрепления государственных учреждений-исполнителей необходимо активизировать и распространить на другие структуры, в частности представляющие коренное население и другие обездоленные группы населения. Необходимо также решать вновь возникающие проблемы, в частности проблемы, связанные с растущей эмиграцией в Соединенные Штаты и глобализацией экономики. С учетом этих и других проблем сокращение объема средств для программы по Мексике (5 млн. долл. США составляют менее чем половину тех средств, которые были выделены для предыдущего программного цикла) не может не вызывать крайней обеспокоенности. Действительно, произошло увеличение других видов финансирования, однако предоставление этих ресурсов не гарантируется.

212. Делегация Бразилии поблагодарила ЮНФПА за новую программу для ее страны и отметила предусмотренный программой новаторский подход к сотрудничеству Юг-Юг. Делегация Гондураса выразила признательность ЮНФПА за поддержку деятельности в области народонаселения в Гондурасе и подчеркнула настоятельную необходимость снижения быстрых темпов роста населения в стране и распространения ВИЧ/СПИДа. Представитель Никарагуа выразил признательность Фонду за недавно одобренную пятую программу помощи и отметил, что поддержка правительством мероприятий в области народонаселения имеет весьма важное значение и должна поощряться. Он выразил серьезную обеспокоенность правительства в связи с переводом Никарагуа в категорию «В», несмотря на хроническое отставание в достижении целей МКНР, огромные потребности Никарагуа в области репродуктивного здоровья и недостаточный объем национальных ресурсов для удовлетворения этих потребностей.

213. Заместитель Директора-исполнителя поблагодарил делегации за их поддержку и замечания. Он согласился с необходимостью определения приоритетов в целях обеспечения максимально эффективного использования ограниченных ресурсов. Отвечая на вопрос о том, что делается для обеспечения надежного снабжения противозачаточными средствами, он сказал, что ЮНФПА сотрудничает в этой области в ряду международных партнеров, в том числе с Агентством Соединенных Штатов по международному развитию.

214. Директор-исполнитель также коснулась вопроса о надежном снабжении противозачаточными средствами, отметив, что ЮНФПА располагает необходимой для этого системой, однако нужны дополнительные средства для отслеживания запасов противозачаточных средств.

215. Директор Африканского отдела поблагодарила делегации за их поддержку программ в Африке. Отвечая на замечания относительно необходимости устранения дублирования, она заверила Совет в том, что представители страновых

отделений поддерживают контакты с другими страновыми отделениями и правительствами в целях обеспечения взаимодополняемости предпринимаемых ими усилий. Она заверила Совет, что при определении приоритетов страновых программ используются процессы ДССПН и ОСС/РПООНПР. Она поблагодарила страны за их поддержку географической ориентации в программах для таких стран, как Малави и Замбия, и отметила, что такая ориентация крайне необходима для максимального повышения результативности и направления ресурсов в те области, где они больше всего необходимы. В Замбии, например, усилия были сосредоточены на северо-западной провинции страны, где отмечается самая высокая концентрация беженцев и людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом. Директор Африканского отдела приняла к сведению просьбу о налаживании более тесного сотрудничества между программами ЮНФПА и национальными учреждениями отдельных стран-доноров по вопросам развития.

216. Директор Отдела арабских государств и Европы поблагодарил делегацию Йемена за ее замечания и заверил ее, что новая страновая программа разрабатывалась в тесном сотрудничестве с правительством и другими учреждениями Организации Объединенных Наций в контексте йеменского национального плана. Директор отдал должное Йемену за его усилия в области децентрализации.

217. Директор Отдела Латинской Америки и Карибского бассейна поблагодарила делегации стран-доноров за их поддержку и замечания, а также выразила признательность делегациям стран, в которых осуществляются программы, за то, что они подчеркнули важное значение деятельности Фонда для их стран. Она выразила удовлетворение по поводу большого числа и разнообразного состава доноров, участвующих в своп-соглашениях в Никарагуа на следующий программный цикл, и заверила одну из делегаций в том, что при подготовке страновой программы для Никарагуа в полной мере учитывался ДССПН. Директор приняла к сведению поддержку делегациями мероприятий, призванных повлиять на формирование национальной политики. Согласившись с тем, что это является ключевым аспектом стратегий новых программ, она также подчеркнула важное значение поддержки местных мероприятий, в рамках которых можно отработать новаторские подходы к деятельности на местах и которые могли бы осуществляться национальными правительствами в более широком масштабе.

218. Директор Отдела Латинской Америки и Карибского бассейна ответила на высказанные опасения относительно перспектив совместного финансирования ряда предлагаемых программ. В случае с Доминиканской Республикой объем многосторонних/двусторонних ресурсов, которые необходимо мобилизовать, на самом деле является весьма скромным. Директор отметила, что усилия ЮНФПА по мобилизации ресурсов в Гаити в течение предыдущего программного цикла были весьма успешными не только в том, что касается финансирования проектов по охране репродуктивного здоровья, но и в том, что касается оказания содействия в подготовке к переписи населения. Касаясь Парагвая, Директор сообщила, что правительство уже начало предоставлять свои собственные ресурсы для удовлетворения потребностей в противозачаточных средствах и что есть все основания полагать, что такая практика будет продолжаться и в следующем программном цикле, в течение которого предполагается создать механизмы совместного финансирования. В заключение своего выступления Директор поблагодарила делегации Мексики и Бразилии за поддержку ими

инициатив в области сотрудничества Юг-Юг и сказала, что одной из областей, в которых будут поощряться такие совместные инициативы, является борьба с ВИЧ/СПИДом.

219. Директор Азиатско-тихоокеанского отдела поблагодарил делегации за их поддержку страновой программы для Непала и заявил, что Фонд совместно с правительством предпринимает усилия для того, чтобы внутренние беспорядки в этой стране не поставили под угрозу осуществляемые Фондом мероприятия.

*Заключительное заявление Председателя Исполнительного совета*

220. Председатель подчеркнул, что первая очередная сессия 2002 года Исполнительного совета ПРООН и ЮНФПА дала чрезвычайно полезные и продуктивные результаты. Он отдал должное ПРООН и ЮНФПА за успешно проводимую ими работу по перестройке этих двух учреждений на основе нового комплекса задач, целей и систем управления. Он рекомендовал Совету не только пристально следить за тем, как работают ПРООН и ЮНФПА, но и обращать внимание на взаимодействие между этими двумя организациями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций. В этой связи он выразил удовлетворение полезными дискуссиями, состоявшимися на совместном заседании советов 25 января 2002 года, а также результатами этого заседания.

221. Председатель приветствовал участие координатора-резидента в Буркина-Фасо в работе сессии и представление им информации о реальной работе, проводимой различными заинтересованными сторонами на страновом уровне.

222. В заключение Председатель подчеркнул важную роль контактов с соответствующими органами по вопросам, касающимся результатов, достигнутых ПРООН и ЮНФПА. Он предложил на следующих сессиях отводить определенное время обсуждению методов информирования заинтересованных сторон о достигнутых результатах.

## **XI. Прочие вопросы**

*Финансовые параметры ЮНОПС на 2001 финансовый год*

223. Директор-исполнитель Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) кратко рассказал о финансовых и административных проблемах, с которыми ЮНОПС сталкивается в последнее время, в том числе о бюджетной ситуации на начало 2002 года, и представил доклад о ходе реформы.

224. Он сообщил о несбалансированности расходов и поступлений в 2001 финансовом году, обусловленной, в частности, не предусмотренной в бюджете выплатой Организации Объединенных Наций 1 млн. долл. США за централизованные административные услуги, оказанные несколькими годами ранее, и дополнительными выплатами в размере 1 млн. долл. США на цели возмещения сотрудникам, являющимся гражданами Соединенных Штатов, сумм подоходного налога в 2001 году. При этом были существенно задержаны выплаты Управлению по соглашениям об управленческих услугах (в некоторых случаях осуществление таких соглашений было отложено), и сократились доходы, получаемые по линии проектов, финансируемых за счет регулярных ресурсов ПРООН, поскольку бюджеты ряда таких проектов были радикальным образом

урезаны. Кроме того, не было получено около 14 млн. долл. США по линии контрактов на закупки для операции Организации Объединенных Наций в Косово, а задержка с выдачей иракских виз более чем 100 экспертам вызвала задержку с осуществлением проектов в этой стране. В 2001 году сократились также объемы поступлений в связи с оказываемыми Управлением услугами по административному обслуживанию займов и контролю за осуществлением проектов. Из приблизительно 100 соглашений о займах, заключенных от имени Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР), 14 не вступили в силу в течение 2001 финансового года.

225. Из-за сокращения доходов ЮНОПС будет вынуждено использовать часть средств своего оперативного резерва. Директор-исполнитель изложил различные сценарии, которые будут определять масштабы такого использования. В зависимости от общего объема административных расходов в этом году дефицит средств составит от 2,9 млн. долл. США до 3,6 млн. долл. США. С помощью таблиц и диаграмм Директор-исполнитель продемонстрировал различия в структуре ресурсов Управления в 1997 и 2001 годах. Если в 1997 году централизованные ресурсы ПРООН составляли почти 45 процентов от общего объема ресурсов ЮНОПС, то в 2001 году их доля сократилась до 11 процентов.

226. Директор-исполнитель сказал, что, несмотря на временные финансовые трудности, ЮНОПС остается жизнеспособной организацией и спрос на его услуги сейчас как никогда высок, что связано с успешно проведенной недавно диверсификацией клиентуры в рамках всей системы Организации Объединенных Наций и передачей Управлению займов МФСР, которыми раньше занимался Всемирный банк. Рост спроса на услуги ЮНОПС обусловлен высокой репутацией Управления, стремящегося к снижению затрат и обеспечению эффективного и своевременного обслуживания, ориентирующегося на запросы своих клиентов и обладающего необходимыми знаниями и опытом. Предполагается, что в 2002 году общий спрос на услуги достигнет самого высокого уровня за последние несколько лет — примерно 1,1 млрд. долл. США. Директор-исполнитель обратил внимание на консервативный характер этих оценок и повышение эффективности работы Управления, благодаря чему была получена значительная экономия средств. По его словам, временное сокращение доходов из-за неравномерного поступления ликвидности носит циклический характер и не свидетельствует о низкой эффективности.

227. Директор-исполнитель сказал, что приоритетной задачей на 2002 год является формирование жесткого и сбалансированного бюджета. Он разъяснил, каким образом Управление планирует добиться этой цели. Многие важные меры уже приняты, включая меры по ограничению расходов и замораживанию набора новых сотрудников (с середины 2001 года) и реклассификации, а также отсрочку некоторых административных расходов. Еще одним приоритетом Директора-исполнителя на следующий год будет очередной раунд административных реформ. Этот раунд будет основываться на результатах внутреннего анализа роли ЮНОПС в системе Организации Объединенных Наций и учитывать стремление Управления уделять еще больше внимания запросам клиентов. Благодаря структурной реформе ЮНОПС сможет открыть для каждого из своих клиентов в рамках системы Организации Объединенных Наций индивидуальный счет (который будет обслуживаться соответствующим «распорядителем счетом»). Реформа обеспечит значительную степень децентрализации, будет способствовать улучшению финансовой отчетности и позволит создать совер-

шенный механизм оценки степени удовлетворенности клиентов. Экономия в размере примерно 8 млн. долл. США в год будет обеспечена за счет планируемого повышения производительности на 15 процентов, сокращения административных расходов, сокращения расходов на аренду и сокращения числа должностей сотрудников высшего управленческого звена.

228. В заключение Директор-исполнитель отметил, что никакого решения в данный момент от Исполнительного совета не требуется, поскольку нехватка средств и неравномерный приток наличности будут компенсированы и покрыты за счет оперативного резерва в соответствии с финансовыми положениями. Он напомнил членам Совета о том, что ЮНОПС еще не закрыло свои счета за 2001 год, и сказал, что, как и в предыдущие годы, окончательные итоги 2001 года будут представлены в годовом докладе.

229. Все выступившие делегации поблагодарили Директора-исполнителя за его доклад, а некоторые из них отметили, что благодаря такому углубленному финансовому анализу и финансовой транспарентности Исполнительный совет сможет обеспечить подлинный надзор и директивное руководство деятельностью Управления. Одна из делегаций обратилась к Директору-исполнителю с просьбой объяснить снижение доли ПРООН в ресурсах ЮНОПС; еще одна делегация просила объяснить, каким образом Управление оценивает риски при осуществлении проектов; и еще одна делегация просила дать точную информацию относительно остатка оперативного резерва до и после предполагаемого заимствования средств. Две делегации обратились с просьбой разъяснить, что означает термин «fully funded client».

230. Ряд делегаций выразили озабоченность в связи с дефицитом средств в 2001 году. Одна делегация просила Директора-исполнителя объяснить несоответствие между докладом, представленным Совету в сентябре 2001 года, когда было сказано, что пополнение оперативного резерва начнется в 2001 году со взноса в размере 1,5 млн. долл. США, и нынешним докладом, в котором сообщается о дефиците средств. Эта же делегация поинтересовалась, не приведут ли планы в области реформы к дополнительным краткосрочным расходам. Вместе с еще одной делегацией она обратилась с просьбой включить планы реформирования ЮНОПС в повестку дня ежегодной сессии Исполнительного совета в 2002 году.

231. Одна делегация поинтересовалась, сохранятся ли в 2002 году риски, с которыми Управление столкнулось в 2001 году. По мнению этой делегации, Исполнительному совету следует поддерживать и поощрять усилия, предпринимаемые ЮНОПС в последние месяцы, в частности по диверсификации и привлечению новых клиентов. Другая делегация выразила сожаление в связи с задержкой с осуществлением рекомендаций, изложенных в документе DP/2002/13 («Доклад Винде»), в частности рекомендации в отношении создания четкой и эффективной системы полного возмещения расходов, и настоятельно призвала обеспечить скорейшее осуществление этой рекомендации.

232. Отвечая сначала на вопрос о сокращении числа проектов, финансируемых за счет основных ресурсов ПРООН, Директор-исполнитель сказал, что в прошлом году ПРООН аннулировала обязательства перед ЮНОПС и использовала другие варианты осуществления проектов, такие, как национальное исполнение, исполнение с помощью других специализированных учреждений в рамках системы и прямое исполнение. Несмотря на это Управление продолжало за-

ниматься значительным количеством проектов, осуществляемых при поддержке целевых фондов, управляемых ПРООН, что свидетельствует о том, что распорядители этих фондов сохраняют заинтересованность в том, чтобы их проектами занималось ЮНОПС. Делегациям, обратившимся с просьбой представить разъяснения относительно сокращения поступлений, Директор-исполнитель сообщил об ожидаемом дефиците средств в 2001 году в размере 2,9–

3,6 млн. долл. США и отметил, что резерв после упомянутого заимствования, вероятно, сократится до менее чем 7 млн. долл. США.

233. Директор-исполнитель сказал, что по состоянию на сентябрь 2001 года ЮНОПС планировало пополнить резерв на 1,5 млн. долл. США. Однако сделать этого до конца года не удалось, поскольку подготовка к выполнению заказов новых клиентов занимает больше времени, чем обычно, а доля новых клиентов в 2001 году была необычно большой. Управление получало доходы в виде комиссионных за оказанные услуги, которые выплачивались только после осуществления проектов. Поэтому в 2002 году будут предприняты усилия по сокращению расходов, подробная информация о чем будет представлена Исполнительному совету на его ежегодной сессии в июне 2002 года.

234. Директор-исполнитель разъяснил, что в рамках применяемой Управлением процедуры принятия проектов к исполнению проводилась систематическая оценка финансовых рисков. Согласно результатам этой оценки финансовые риски ЮНОПС составляли от 10 до 15 процентов годового оборота, что примерно соответствует показателям для средней частной фирмы, занимающейся сопоставимой предпринимательской деятельностью согласно данным Консультативного совета по предпринимательству ЮНОПС. Касаясь проблемы возмещения расходов, Директор-исполнитель сказал, что в соответствии с планами реформы Управления каждый индивидуальный счет должен стать своеобразным «расчетным центром», когда распорядитель счета будет нести ответственность за полное возмещение расходов на услуги, оказанные соответствующей организации — получателю услуг. ЮНОПС продолжает осуществлять рекомендации, содержащиеся в докладе Винде, который был представлен Совету Администратором ПРООН два года тому назад. Одна из основных рекомендаций этого доклада касалась завершения работы по созданию компьютеризированной системы определения комиссионных, основывающейся на рабочей нагрузке. Такая система создана и в настоящее время проходит испытания, после чего ее планируется внедрить в рамках всего Управления.

235. По словам Директора-исполнителя, значительные различия между портфелями заказов на 2001 и 2002 годы имеют место по меньшей мере на трех уровнях. В 2002 году общий спрос на услуги ЮНОПС примерно на 200 млн. долл. США больше, чем в 2001 году, причем Управление на 30 процентов увеличило количество надлежащих образом подписанных проектных документов, что даст ему определенную уверенность в будущем. Кроме того, многие новые клиенты ЮНОПС в полной мере обеспечены финансовыми ресурсами, что сводит к минимуму риск неожиданных сокращений или отмены проектов. К этому следует добавить, что утвержденные сметы расходов на проектную деятельность ряда организаций-клиентов из системы Организации Объединенных Наций охватывают несколько лет. Подписанный проектный документ представляет собой имеющее юридическую силу обязательство в отношении использования услуг ЮНОПС как учреждения-исполнителя, при том

понимании, что некоторые клиенты, как, например, ПРООН, обеспечивают мобилизацию необходимых им средств на ежегодной основе с помощью добровольных взносов. По словам оратора, были случаи, когда проектный документ подписывался на период в три или четыре года, а необходимые средства поступали только к концу этого периода. Другие организации системы Организации Объединенных Наций утверждают проекты уже после поступления средств (проекты, полностью обеспеченные финансированием). Повышение доли полностью финансируемых клиентов в портфеле заказов Управления будет способствовать значительному уменьшению рисков по сравнению с прошлыми периодами.

236. Председатель Исполнительного совета принял к сведению доклад Директора-исполнителя, который подтвердил свое обещание проинформировать Исполнительный совет на его первой ежегодной сессии 2002 года об окончательных финансовых результатах работы ЮНОПС за 2001 год.

### **Совместная сессия исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА и ЮНИСЕФ при участии МПП<sup>1</sup>**

#### *Вступительное заявление Администратора ПРООН*

237. Администратор ПРООН в качестве Председателя Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГОООНВР) внес на рассмотрение вопрос о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Он обратил внимание делегаций на перечень задач и показателей, содержащийся в методических указаниях Группы, касающихся указанных целей. Они представляют собой всеобъемлющие и универсальные рамки, которые были одобрены и широко поддержаны странами как Севера, так и Юга. Поэтому цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, представляют собой заявление о намерениях и создают основу для оценки эффективности усилий в области развития. Они являются той общей нитью, которая связывает Саммит тысячелетия, Международную конференцию по финансированию развития, которая состоится в марте 2002 года в Монтеррее, Мексика, и на которой будут обсуждаться вопросы мобилизации ресурсов на достижение этих целей, и Всемирную встречу на высшем уровне по устойчивому развитию, которая состоится в сентябре 2002 года в Йоханнесбурге и на которой будут согласованы стратегии достижения этих целей. Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, служат основой для согласо-

---

<sup>1</sup> Повестка дня совместного заседания была согласована на совместном заседании бюро, которое состоялось 9 января 2002 года. Бюро постановили, что темой совместного заседания будут приоритеты Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития на 2002 год и последующий период с учетом результатов трехгодичного всеобъемлющего обзора политики с уделением особого внимания целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, общему анализу по странам/рамочным программам Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, а также согласованию и упрощению процедур. Кроме того, члены бюро просили рассмотреть на совместном заседании вопрос об охране и безопасности персонала, а также проинформировать советы о результатах Токийской конференции по Афганистану. Было также принято решение о том, что члены Бюро Исполнительного совета Мировой продовольственной программы примут участие в совместном заседании от имени всего Совета.

ния работы системы Организации Объединенных Наций и участников процесса развития, таких, как члены Координационного совета старших руководителей системы Организации Объединенных Наций (КССР), включая бреттонвудские учреждения и других партнеров.

238. Вместе с тем Администратор отметил, что цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, не следует рассматривать ни в качестве стратегии, программной деятельности, заменяющей действия международных и финансовых структур, ни в качестве национальных стратегий в области развития. Они не заменяют также целей и задач, принятых на конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций.

239. Администратор сказал, что Генеральный секретарь просил его как Председателя ГООНВР вести учет деятельности по достижению этих целей. По просьбе Генерального секретаря он будет также выступать в качестве руководителя глобальной кампании в поддержку этих целей. Учреждениям, представленным в Группе Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР), предлагается оказывать правительствам помощь в подготовке страновых докладов, посвященных указанным целям, с привлечением организаций-партнеров, организаций гражданского общества и частных структур. Первые четыре таких доклада уже опубликованы (по Вьетнаму, Камбодже, Камеруну и Объединенной Республике Танзании). В процессе подготовки находится еще 14 докладов. Доклады должны готовиться с учетом условий конкретной страны, и в них следует избегать стандартизированных жестких подходов. Особое внимание следует уделять национальной инициативе и ответственности при подготовке докладов, которые должны быть объективными в оценке прогресса, достигнутого на национальном уровне в деле реализации целей в области развития, и должны учитывать меры, принимаемые развитыми странами в интересах содействия достижению этих целей, например, меры по обеспечению доступа к рынкам, облегчению бремени задолженности и стимулированию инвестиций.

240. Касаясь кампании по реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Администратор изложил две четкие задачи: а) использовать политическую волю, генерированную на Саммите тысячелетия, для мобилизации общественности на поддержку сотрудничества в целях развития и борьбы с нищетой; и б) стимулировать диалог по вопросам реформирования государственной политики в целях повышения приоритетности задачи искоренения нищеты.

241. Этой кампанией предполагается охватить как развитые, так и развивающиеся страны, с тем чтобы развернуть максимально широкое движение, пользующееся поддержкой государственных структур, организаций гражданского общества и частного сектора во всех странах. Роль Организации Объединенных Наций будет состоять в поддержке инициативы и ответственности местных структур при проведении этой кампании, а не в их замене.

#### *Замечания делегаций*

242. Доклад Администратора вызвал оживленные прения. Некоторые делегации уделили основное внимание усилиям международного сообщества по сокращению наполовину масштабов нищеты путем поддержки экономического роста и социального развития. В этом контексте было подчеркнуто важное зна-

чение создания благоприятных макроэкономических условий и инфраструктуры, необходимых для развития частного сектора. Другие делегации подчеркнули важное значение потенциала развивающихся стран в области развития для придания процессу развития устойчивого характера.

243. Некоторые ораторы отметили, что тема целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, является важнейшим инструментом привлечения внимания общественности к вопросам развития как в развитых, так и в развивающихся странах. Вместе с тем необходимо обеспечить качество докладов, касающихся таких целей, с тем чтобы эти цели заняли надлежащее место как в рамках межучрежденческой деятельности, так и на межправительственных форумах, таких, как Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию. Хорошими примерами усилий по согласованию действий партнеров по процессу развития являются национальные доклады Вьетнама и Объединенной Республики Танзании.

244. Группа ораторов увязала обсуждение целей в области развития со всеобъемлющим трехгодовым обзором оперативной деятельности, который (благодаря повышению эффективности технического сотрудничества, укреплению координации в рамках программ и фондов и рационализации правил и процедур) будет способствовать достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (наряду с общим анализом по странам и Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития).

245. Ряд делегаций заострили внимание на роли кампании по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, как инструмента повышения эффективности деятельности в области развития и расширения масштабов официальной помощи в целях развития. Акцент в рамках этих усилий следует сделать на стоящих перед развивающимися странами проблемах, связанных с внешними условиями, в частности на проблемах торговли и задолженности. По мнению делегаций из развивающихся стран, в докладах, касающихся целей в области развития, надлежащее внимание следует уделять местным условиям. Некоторые страны заявили также, что нельзя допускать, чтобы представление таких докладов стало одним из условий оказания помощи.

246. Один из ораторов выразил обеспокоенность по поводу роли ПРООН как руководителя кампании, отвечающего за учет деятельности по достижению целей Декларации, добавив, что эту обязанность, возможно, следует возложить на национальные правительства, а не на какую-то одну организацию. Другой оратор сказал, что, если бы каждая страна сама наблюдала за ходом реализации национальных целей, это способствовало бы укреплению потенциала. Была подчеркнута необходимость добиваться того, чтобы цели Организации Объединенных Наций в полной мере поддерживались странами, получающими помощь. Касаясь вопроса о делегировании полномочий и контроля, другой оратор выразил мнение, что это может привести к обезличиванию организаций, что нанесет ущерб их информационно-пропагандистской работе. В связи с этим было предложено, чтобы Организация Объединенных Наций подумала о формировании своего собственного «индивидуального лица». Администратор разъяснил, что роль ПРООН, состоящая в наблюдении за ходом достижения поставленных целей, никоим образом не умаляет роли Организации Объеди-

ненных Наций в деле создания потенциала и что ни о каком новом мандате речи не идет. Часть задачи заключается в сборе данных/статистической информации на национальном уровне. В рамках общего мандата Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь возложил на ГООНВР и ПРООН обязанности по оказанию поддержки страновым группам в сборе данных. Заместитель Директора-исполнителя ЮНФПА добавил, что во взаимодействии с национальными правительствами были разработаны руководящие принципы для страновых групп и что решающее значение имеет сотрудничество всех соответствующих сторон в вопросах мониторинга. Помощник Директора-исполнителя МПП добавил, что важно отдавать себе отчет в том, насколько плохо обстоят дела со статистикой во многих регионах. Информация, имеющаяся на центральном уровне, не всегда отражает ситуацию на местах, и поэтому необходимы значительные инвестиции в этот сектор для обеспечения точного мониторинга прогресса в деле достижения целей в области развития.

247. Администратор ПРООН с признательностью отметил помощь многих стран, участвовавших в разработке целей в области развития на рубеже тысячелетия и форматов отчетности. Он подчеркнул, что рассчитывает на активную поддержку региональных комиссий и Департамента Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам на региональном и глобальном уровнях, особенно в том, что касается методов статистической работы и сбора статистической информации. Администратор отметил также, что подготовка докладов о ходе достижения целей в области развития и проведение этой кампании потребует партнерского взаимодействия с другими специализированными учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и с учреждениями бреттон-вудской системы, а также с гражданским обществом и частным сектором. В этой связи он представляет себе следующую схему разделения труда: бреттон-вудские учреждения сосредоточиваются на вопросах макроэкономической политики, а Организация Объединенных Наций помогает вести наблюдение за ходом достижения целей в области развития. Необходимо учитывать принципиальную и концептуальную связь между документами о стратегиях борьбы с нищетой, целями в области развития на рубеже тысячелетия и РПООНПР. Администратор также сообщил, что цели в области развития будут не единственной стратегией и не будут отвлекать от работы по достижению целей, провозглашенных на других конференциях Организации Объединенных Наций, например на конференциях, посвященных охране репродуктивного здоровья и продовольственной безопасности.

248. Другие члены группы рассказали о том, как цели в области развития соотносятся с содержанием их работы. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ сказала, что цели в области развития на рубеже тысячелетия уже отражены в РПООНПР, а следовательно и в страновых программах различных учреждений. Эти цели полностью согласуются со среднесрочным стратегическим планом, принятым Исполнительным советом ЮНИСЕФ в декабре 2001 года. Этот план ориентирован на достижение пяти важнейших глобальных целей, и ЮНИСЕФ отчитывается о ходе работы в этих областях. Касаясь совместных усилий учреждений по созданию потенциала, она сказала, что правительство Объединенной Республики Танзании при подготовке своего доклада о ходе достижения целей в области развития на рубеже тысячелетия пользовалось базой данных, созданной на основе базы данных, первоначально разработанной ЮНИСЕФ для Непала и Индии, а впоследствии видоизмененной ПРООН и ЮНИСЕФ. Сегодня

правительства еще шести стран Африки пользуются этой базой данных, которую они изменили при поддержке со стороны этих двух учреждений с учетом своих специфических потребностей. Помощник Директора-исполнителя МПП сообщил, что цели в области развития на рубеже тысячелетия помогли сосредоточить усилия Программы на улучшении положения бедноты. Так, например, МПП составляет «карты уязвимости», которые вместо общих статистических данных национального уровня содержат информацию о положении с продовольствием на уровне регионов и районов и помогают направлять помощь непосредственно нуждающимся. Другой важный вопрос касается влияния чрезвычайной помощи и реабилитации на процесс развития. Учреждения, входящие в ГООНВР, участвуют в диалоге на эту тему в районах, охваченных конфликтами, особенно в Судане, в районе Африканских Великих озер и Афганистане. Заместитель Директора-исполнителя ЮНФПА согласился с делегациями, выразившими обеспокоенность по поводу отсутствия в числе целей в области развития на рубеже тысячелетия конкретной цели обеспечения доступа к услугам по охране репродуктивного здоровья. Члены ГООНВР обсудили этот вопрос и просили страновые группы включать информацию о доступе к услугам по охране репродуктивного здоровья в их доклады по странам.

#### *Заключительные замечания*

249. Председатель Исполнительного совета ПРООН и ЮНФПА сообщил, что включение целей в области развития на рубеже тысячелетия в повестку дня совместного заседания исполнительных советов себя оправдало. Очевидно, что цели в области развития на рубеже тысячелетия представляют собой общие рамки для работы ГООНВР. В ходе обсуждения сложилось единое понимание того, что цели в области развития не подменяют стратегии развития, а призваны служить ориентиром для оценки прогресса и эффективности помощи.

250. Председатель подчеркнул, что обсуждение целей в области развития на рубеже тысячелетия — не просто упражнение в статистике, а важная основа для выработки комплекса целей, которые могли бы стимулировать дискуссию на всех возможных уровнях — общемировом, национальном (причем не только в развивающихся, но и в развитых странах) и учрежденческом (по вопросу о роли, которую должна играть система Организации Объединенных Наций в достижении целей в области развития на рубеже тысячелетия). Многие делегации подчеркнули важное значение Международной конференции по финансированию развития и Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития как единой цепи мероприятий, которые следует рассматривать в комплексе.

251. Некоторые делегации подчеркнули важное значение национальной ответственности и национального контекста в связи с усилиями самих развивающихся стран. Как отметил Администратор, стандартизированный жесткий подход ничего не даст. Особое внимание было уделено созданию потенциала.

252. Председатель сказал, что в развитых странах также необходимо развернуть дискуссию, в которой должна участвовать широкая общественность и которую следует направить на обсуждение вопроса о вкладе развитых стран в достижение целей в области развития на рубеже тысячелетия. Он подчеркнул, что именно в развитых странах ПРООН придется бороться с усталостью от помощи и что именно в них цели в области развития на рубеже тысячелетия

должны служить катализатором дискуссии. Кроме того, эта дискуссия не должна ограничиваться рамками ГООНВР — к ней следует подключить Координационный совет старших руководителей системы Организации Объединенных Наций, международные финансовые учреждения и Всемирную торговую организацию.

**Общий анализ по странам и Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития**

*Вступление заместителя Директора-исполнителя ЮНФПА*

253. С вступительным словом по данному пункту выступил заместитель Директора-исполнителя ЮНФПА, который сказал, что ОАС и РПООНПР представляют собой фундамент, на котором строится работа всей системы органов и учреждений Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития. Он сослался на недавнюю резолюцию Генеральной Ассамблеи о трехгодичном обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития (резолюция 56/201 от 21 декабря 2001 года), в которой Ассамблея призвала все организации системы Организации Объединенных Наций улучшить координацию и сотрудничество и подтвердила важную роль этих двух механизмов; при этом ОАС служит общим аналитическим инструментом, а РПООНПР — общими рамками для планирования работы.

254. Он сказал, что ОАС и РПООНПР уже стали составной частью процессов разработки программ ЮНФПА, ПРООН и ЮНИСЕФ и что предпринимаются меры к тому, чтобы они способствовали расширению сотрудничества в процессе разработки программ и в конечном счете служили основой для индивидуальных программ по странам. Вместе с тем еще многое предстоит сделать для улучшения качества и стратегической направленности процесса ОАС/РПООНПР, и в 2001 году учреждения предпринимали шаги в этом направлении. Сеть по изучению ОАС/РПООНПР активизировала свою работу по выявлению и распространению передового опыта. Участники состоявшегося в декабре совещания представителей структур, отвечающих за региональные программы, организованного Канцелярией Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (КГООНВР), обсудили пути вовлечения региональных отделений учреждений, входящих в ГООНВР, в процессы ОАС и РПООНПР.

255. Он сказал, что члены ГООНВР признают необходимость совершенствования подготовительного процесса и повышения качества ОАС и РПООНПР и включили это в число своих первоочередных задач. Учреждения изучают пути укрепления потенциала своих страновых отделений в этой области и обеспечения надлежащей поддержки на региональном уровне. Межучрежденческой целевой группе было поручено пересмотреть руководящие принципы в отношении ОАС и РПООНПР. В соответствии с резолюцией 56/201 эта целевая группа будет следить за тем, чтобы участие в этом процессе было всесторонним, выясняя мнения соответствующих органов Организации Объединенных Наций, государств-членов и членов страновых групп. Следует ожидать, что пересмотренные руководящие принципы будут утверждены в апреле 2002 года и что они будут предусматривать интеграцию раннего предупреждения и превентивных мер, а также целей в области развития на рубеже тысячелетия.

*Комментарии делегаций*

256. Делегации отметили укрепление сотрудничества и интеграции благодаря ОАС/РПООНПР не только в отношениях между учреждениями системы Организации Объединенных Наций, но и в отношениях с национальными правительствами, Всемирным банком, двусторонними донорами и другими партнерами по деятельности в области развития. Было выражено общее мнение, что сотрудничество в области развития должно основываться на стратегиях борьбы с нищетой, в том числе документах о таких стратегиях, и что ОАС/РПООНПР должны способствовать этому, причем ОАС должен определять общий курс, а РПООНПР — служить планом работы Организации Объединенных Наций на страновом уровне, определяющим механизм взаимодействия членов ГОООНВР с национальными правительствами, друг с другом и внешними партнерами в деле борьбы с нищетой. Учреждениям, входящим в ГОООНВР, было предложено еще больше активизировать сотрудничество и улучшить координацию деятельности, особенно на страновом уровне и в чрезвычайных ситуациях. Одна из делегаций выразила обеспокоенность по поводу небольшого числа подготовленных на данный момент РПООНПР и поинтересовалась ходом осуществления существующих программ. Другая делегация отметила необходимость применения более гибкого подхода и выделения большего объема ресурсов на уровне стран на цели повышения качества документов. Одна делегация выразила удовлетворение качеством ОАС/РПООНПР, однако попросила представить дополнительную информацию об их роли и эффективности, с тем чтобы уяснить, как они способствуют улучшению понимания ситуации в каждой конкретной стране. Эта же просьба прозвучала и в выступлении другой делегации, которая попросила привести конкретные примеры того, как одно учреждение может успешно воспользоваться результатами работы по сбору и анализу данных, проведенной другим учреждением.

257. Ряд делегаций заявили о необходимости усиления ответственности стран за процесс ОАС/РПООНПР, сославшись на аналогичные выводы, сформулированные по итогам оценки, проведенной в странах Северной Европы в 2001 году. Они отметили, что страны, охваченные программами, должны взять на себя инициативу в деле выявления своих собственных потребностей в области развития и в разработке возможных стратегий удовлетворения этих потребностей. Система координаторов-резидентов была названа оптимальным механизмом, способным расширить участие национальных правительств в планировании развития своих стран, в связи с чем было высказано мнение о необходимости дальнейшего совершенствования этой системы. И наконец, была выражена обеспокоенность по поводу того, что РПООНПР может просто увеличить рабочую нагрузку и стать еще одной бюрократической надстройкой.

258. Заместитель Директора-исполнителя ЮНФПА признал, что необходимо повышать качество анализа и стратегического планирования и что членам ГОООНВР следует укрепить потенциал их страновых групп в области согласования своей деятельности с работой Всемирного банка и национальных партнеров по деятельности в целях развития. Он признал, что необходима гибкость и что ОАС не всегда необходим, если уже существует другой приемлемый механизм оценки. Однако страновые группы должны четко уяснить, что процесс ОАС/РПООНПР перестал быть факультативным. Теперь учреждения, входящие в ГОООНВР, будут рассматривать программы в соответствии с ОАС/РПООНПР и ожидать значительного улучшения качества этих документов.

259. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ сказала, что разделяет мнение о необходимости увеличения числа РПООНПР, однако подчеркнула важность извлечения уроков из опыта осуществления существующих программ. Хотя процесс ОАС мог бы быть несколько более гибким и все члены ГООНВР сейчас решают, от каких элементов их процедур уже можно отказаться, цели в области развития на рубеже тысячелетия имеют отношение к борьбе с нищетой и социальному развитию, в то время как документы о стратегиях сокращения масштабов нищеты зачастую чрезмерно ориентированы на экономическое развитие. Поскольку ОАС и РПООНПР больше относятся к социальному аспекту развития, необходимо добиваться, чтобы цели в области развития на рубеже тысячелетия были интегрированы в ОАС и РПООНПР, с тем чтобы они давали более четкое представление о том, что необходимо сделать.

260. Помощник Администратора ПРООН сказал, что совершенствование коммуникации — лучший способ усиления ответственности стран за процесс ОАС/РПООНПР. Необходимо также обеспечить привлечение к этому процессу большего числа учреждений системы Организации Объединенных Наций. В связи с обеспокоенностью по поводу того, что процесс РПООНПР влечет за собой увеличение рабочей нагрузки, он сказал, что, хотя эти опасения вполне обоснованы, выигрыш от улучшения координации между членами ГООНВР со временем превысит издержки.

261. Помощник Директора-исполнителя МПП сказал, что Программа полностью поддерживает процесс ОАС/РПООНПР и общесекторальный подход в целом. Вместе с тем членам ГООНВР необходимо реально смотреть на вещи — в одних случаях совместная работа над программами возможна, а в других нет. После этого он объяснил, почему причастность национальных правительств к процессу ОАС/РПООНПР не настолько значительна, как этого можно было бы ожидать. Этот процесс был внедрен одновременно с сокращением финансирования из основных ресурсов, в связи с чем от правительств стали ожидать большего при меньшей финансовой помощи.

#### *Заключительные замечания*

262. Председатель Исполнительного совета ЮНИСЕФ остановился на основных моментах дискуссии. Он начал с перечисления некоторых преимуществ ОАС/РПООНПР, отметив, что эти механизмы а) унифицируют деятельность в данной конкретной стране и чрезвычайно полезны для Организации Объединенных Наций, а также и для двусторонних доноров и других международных организаций; б) обеспечивают учет национального контекста в рамках деятельности по достижению целей в области развития на рубеже тысячелетия; в) служат планом действий Организации Объединенных Наций применительно к национальным стратегиям борьбы с нищетой, включая документы о стратегиях такой борьбы; г) позволяют добиваться синергического эффекта и осуществлять обмен опытом между подразделениями системы Организации Объединенных Наций; и е) представляют собой динамичный непрерывный процесс, позволяющий накапливать практический опыт. К числу задач, которые предстоит решить, относятся: а) обеспечение большей интеграции ОАС/РПООНПР со стратегиями борьбы с нищетой; б) выработка показателей, в большей степени поддающихся количественной оценке, для более предметного контроля за ходом осуществления; в) усиление ответственности на местном уровне и в

рамках системы Организации Объединенных Наций; и d) расширение сотрудничества на всех уровнях, особенно на уровне стран.

### **Согласование и упрощение процедур**

#### *Выступление Директора-исполнителя ЮНИСЕФ*

263. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ сказала, что данное совместное заседание дает основным заинтересованным сторонам, объединенным партнерским сотрудничеством в целях развития в рамках ГООНВР, уникальную возможность провести живой обмен мнениями. На основании состоявшейся ранее дискуссии можно сделать вывод о том, что Организация Объединенных Наций и особенно учреждения, входящие в ГООНВР, решают задачи, сформулированные в предложениях Генерального секретаря по реформированию деятельности, следуют рекомендациям государств-членов по итогам трехгодичного обзора политики и действуют в направлении, определенном каждым отдельным исполнительным советом.

264. Она сказала, что ГООНВР не только объединяет партнеров Организации Объединенных Наций по деятельности в области развития, включая важнейшие специализированные учреждения, но и обеспечивает платформу для активного диалога и взаимодействия со Всемирным банком. С помощью ОАС была создана аналитическая база по 93 странам; РПООНПР стала основным инструментом планирования программ в 48 странах; и в 46 странах были открыты дома Организации Объединенных Наций. Улучшился процесс отбора координаторов-резидентов, созданы механизмы оценки деятельности, наблюдения и обмена достигнутыми результатами и обсуждения направлений деятельности в будущем. Она подчеркнула важное значение достижения международного консенсуса в отношении целей и задач развития, определенных в Декларации тысячелетия, и итогов других крупных международных конференций, включая Всемирную встречу на высшем уровне в интересах детей 1990 года и предстоящую специальную сессию Генеральной Ассамблеи по положению детей.

265. Директор-исполнитель признала, что, несмотря на прогресс в деле согласования и упрощения процедур, существуют возможности для дальнейшего повышения эффективности и результативности. Достигнуты значительные положительные сдвиги в следующих областях: установление единых форматов бюджета и бюджетной терминологии; достижение согласия по ключевым определениям и формам совместного и коллективного составления программ; и выработка общего курса по ключевым направлениям координации на страновом уровне. В подтверждение последнего она сообщила, что в начале недели Исполнительный совет ЮНИСЕФ утвердил упрощенную процедуру подготовки, рассмотрения и утверждения страновых программ сотрудничества, аналогичную процедуре, которая была утверждена Исполнительным советом ПРООН/ЮНФПА в 2001 году. Она позволит сократить время и рабочую нагрузку, связанные с разработкой новых программ сотрудничества для национальных органов и соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, и при этом сохранить и повысить эффективность процесса разработки программ. В результате сократится число случаев совпадения различных этапов и дублирования документов. Оратор сказала, что эти изменения — непосредственный ответ на призывы к согласованию и упорядочению процедур составления про-

грамм и усилению стратегической направленности и ориентации на конкретные результаты.

266. Она сказала, что, хотя основные структуры ОАС/РПООНПР уже сформированы, пришло время сосредоточиться на нюансах работы учреждений на страновом уровне и путях повышения эффективности помощи, оказываемой правительствам. В трехгодичном обзоре политики была отмечена необходимость дальнейшей работы в ряде областей, в которых учреждения могли бы упростить и согласовать порядок своей работы, включая децентрализацию и делегирование полномочий; финансовые стратегии и процедуры; процедуры осуществления программ/проектов, в частности порядок наблюдения и требования к отчетности; общие службы в страновых отделениях; и подбор, обучение и вознаграждение национальных сотрудников, задействованных в проектах. Хотя эта задача непростая, работа по ее выполнению ведется с энтузиазмом, поскольку в этом есть смысл и это позволит повысить эффективность и результативность.

267. Затем Директор-исполнитель рассказала о мерах, предпринимаемых ГООНВР в связи с резолюцией о трехгодичном обзоре политики. Недавно Исполнительный комитет ГООНВР утвердил ориентированный на достижение конкретных результатов план работы на 2002 год, одним из важнейших пунктов которого является проведение трехгодичного обзора политики (поставленные задачи будут выполняться преимущественно через группы ГООНВР по программе и управлению). Помимо совершенствования процесса ОАС и РПООНПР в рамках страновых программ в ближайшие несколько лет основной объем работы будет приходиться на упрощение и согласование процедур. В ходе этого процесса будут выявлены те области, в которых сложность или несогласованность форматов программ и практических методов работы препятствуют совместной работе или снижают эффективность и результативность.

268. В заключение оратор сказала, что первоначальная программа работы, подготовленная в консультации с ключевыми партнерами, включая правительства, будет представлена Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 2002 года. В конечном итоге успех будет определяться укреплением потенциала в области оказания услуг. Хотя учреждения, входящие в ГООНВР, должны позаботиться о том, чтобы усилия по упрощению и согласованию процедур способствовали повышению эффективности их работы, в некоторых областях имело бы смысл рационализировать их участие, с тем чтобы каждое из них сосредоточилось на тех областях и подходах, в которых оно обладает сравнительными преимуществами. ГООНВР уже приступила к пересмотру и обновлению руководящих принципов в отношении ОАС и РПООНПР, в том числе с учетом необходимости обеспечения гибкости, которая позволила бы сократить нагрузку на всех партнеров.

#### *Комментарии делегаций*

269. Заместитель Председателя Исполнительного совета МПП заявил о том, что в свете задач МПП (снабжение продовольствием уязвимых групп населения в чрезвычайных ситуациях и восстановление районов, пострадавших от бедствий и конфликтов) важное значение имеет согласование ее деятельности с деятельностью других организаций. МПП всегда подчеркивает значение такого согласования и работает над осуществлением соответствующих рекомендаций.

Оратор согласился с тем, что конкретные методы могут потребовать от Программы изменения ее подходов, однако на нынешнем этапе реформирования МПП ничто не мешает тому, чтобы процесс согласования был эффективным. В этой связи МПП сформировала рабочую группу, которая займется подготовкой записки об общем процессе для ее представления Совету.

270. Делегации признали важность усилий оперативных учреждений Организации Объединенных Наций по согласованию и упрощению процедур, а также достигнутый к настоящему моменту прогресс. Один из ораторов заявил, что в докладе Генерального секретаря признается необходимость добиться реального прорыва в данной области. Он приветствовал принятые Генеральной Ассамблеей резолюции, в которых содержится призыв к дальнейшему упрощению и согласованию процедур и определены задачи на будущее. Однако некоторые ораторы, заявив о своей поддержке, отметили, что предстоит еще многое сделать. Так, необходимо обеспечить большую согласованность усилий Организации Объединенных Наций, особенно в свете общего сокращения объема регулярных ресурсов. В этой связи одна из делегаций призвала фонды и программы в срочном порядке заняться сокращением расходов. Один из ораторов поднял вопрос о том, насколько гибкими являются процедуры согласования, учитывая различия в положении разных стран. Признавая преимущества согласования, другой оратор поинтересовался, почему данный процесс осуществляется в рамках трехгодичного обзора политики. Так как согласование и упрощение процедур представляют собой лишь средства для достижения соответствующих целей, успех будет определяться тем, насколько удастся расширить возможности по оказанию услуг.

271. Другой оратор рассказал о том, как правительство его страны совместно со Всемирным банком и другими донорами участвует в согласовании процедур донорской помощи. Он заявил, что учреждениям системы Организации Объединенных Наций следует участвовать в более широких форумах, и поинтересовался планами в данной области. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ ответила, что в целом согласование и упрощение процедур по-прежнему рассматриваются в широком контексте деятельности Организации Объединенных Наций и что состав участников этих процессов будет продолжать расширяться. Касаясь процедур донорской помощи, она отметила, что необходимо рассмотреть и этот вопрос. Заместитель Директора-исполнителя ЮНФПА сообщил о том, что консультации проводятся со Всемирным банком, бреттон-вудскими учреждениями, двусторонними учреждениями и региональными банками развития. Существуют также возможности для более тесного взаимодействия с Комитетом содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития.

272. Многие ораторы затронули вопрос о согласовании программных циклов и процедур утверждения программ. Некоторые делегации приветствовали недавнее утверждение исполнительными советами ЮНИСЕФ и ПРООН/ЮНФПА своих процедур утверждения программ и призывали другие организации присоединиться к этим усилиям, что облегчит работу для всех партнеров. Один из ораторов заявил, что для дальнейшего совершенствования этого процесса, возможно, следует согласовать также соответствующие положения и правила, хотя здесь может потребоваться определенная гибкость. Одна из делегаций отметила, что МПП не придерживается процедур согласования программ в той степени, в какой это делают другие фонды и программы, и поинтересовалась, изменится ли такое положение. В ответ Директор-исполнитель ЮНИСЕФ сказала,

что ГООНВР не в состоянии охватить все вопросы, касающиеся административных процедур и кадровой политики, однако она начала предпринимать усилия по обеспечению определенной согласованности в этих областях. Группа будет систематически обсуждать данный вопрос со старшими руководящими сотрудниками в целях определения возможностей для упрощения и упорядочения процедур. Более конкретно об этом будет сообщено позже. Председатель Исполнительного совета МПП, который также председательствовал на этой части заседания, заверил делегации в том, что МПП внимательно следит за происходящими в Нью-Йорке событиями, однако она отчитывается как перед Организацией Объединенных Наций, так и перед ФАО. Тем не менее ее Исполнительный совет утвердил свои собственные процедуры. Помощник Директора-исполнителя МПП добавил, что через свое отделение связи Программа активно участвует во всех мероприятиях по согласованию и что она рассматривает вопрос о том, что поддается согласованию, а что нет и каким образом такое согласование можно обеспечить. В отношении сроков он отметил, что существуют конкретные требования в отношении взаимодействия с ФАО. Однако речь не идет о каких-либо внутренних проблемах секретариата МПП.

273. Особое внимание ораторы уделили обсуждению программы работы по упрощению и согласованию процедур. Согласно соответствующей резолюции в этом процессе должны участвовать исполнительные советы фондов и программ, в связи с чем одна делегация спросила, как будет осуществляться такое взаимодействие между учреждениями и руководящими органами. Она поинтересовалась также тем, как обеспечить достижение прогресса и как отразить его в повестках дня Совета. Отвечая на эти вопросы, Директор-исполнитель ЮНИСЕФ сказала, что участие исполнительных советов фондов и программ будет выражаться в представлении ежегодных докладов Экономическому и Социальному Совету. Секретариаты же должны будут представлять все предлагаемые изменения на утверждение своих советов.

274. Касаясь совместных заседаний исполнительных советов, один оратор заявил, что нынешнее заседание свидетельствует об обоснованности выделения на такие обсуждения целого дня. Он сказал, что в следующем году необходимо обеспечить заблаговременную подготовку заседания, т.е. заблаговременно разработать повестку дня и подготовить справочные документы. Совместное заседание наилучшим образом подходит для обсуждения таких вопросов, как согласование и упрощение процедур. Было предложено изучить правовую сторону вопроса, поскольку совместные заседания не обладают директивными полномочиями, однако делегации должны иметь возможность выносить рекомендации. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ заявила, что довести вопрос о совместных заседаниях советов и их роли до сведения Экономического и Социального Совета — это дело государств-членов. Определение подходящих тем для обсуждения на совместных заседаниях может оказаться затруднительным в связи с различиями в мандатах фондов и программ.

275. Касаясь вопроса о создании совместных отделений, одна делегация отметила, что, когда речь идет об учреждениях, осуществляющих небольшие программы, возникает риск потери собственного лица, и поинтересовалась, рассматривалась ли когда-либо эта проблема. Другой оратор высказался в поддержку скорейшего создания общих представительств или домов Организации Объединенных Наций. Он рассказал о совместной деятельности в его стране и еще в двух странах, особенно после аварии в Чернобыле, и призвал фонды и

программы продолжать усилия по осуществлению в этих странах стратегии Организации Объединенных Наций. Директор-исполнитель проинформировала о том, что ГОООНВР приступает к проведению исследования с целью определения целесообразности создания совместных отделений.

276. Одна из делегаций предложила фондам и программам рассмотреть возможность совместных выездов на места членов их исполнительных советов. Она призвала также к укреплению межучрежденческой координации и поинтересовалась мерами, которые предполагалось осуществить для упрощения этого процесса. Говорилось также о необходимости проведения совместных оценок. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ, согласившись с идеей совместных выездов на места, предположила, что основное внимание в ходе таких выездов будет уделяться вопросам координации, а программные вопросы и отойдут на второй план. Можно, однако, обеспечить и решение обеих задач.

277. Положительно были восприняты изменения в системе координаторов-резидентов. Было высказано мнение, что это приведет к повышению уровня квалификации кандидатов и, возможно, к увеличению числа кандидатов-женщин.

278. Некоторые ораторы затронули вопрос о финансовой отчетности. Они с обеспокоенностью говорили о том, что использование различных видов программного обеспечения и различных правил может привести к увеличению операционных расходов. Другой оратор подчеркнул, что необходимо сокращать расходы, не снижая эффективности программ. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ в качестве одного из способов сокращения операционных расходов предложила ограничить объем предоставляемой донорам отчетности, в особенности по программам, финансируемым из целевых взносов. Она сказала, что, несмотря на достигнутый в этой области прогресс, еще многое предстоит сделать, и прежде всего упростить процедуры, в связи с чем она призвала доноров рассмотреть данный вопрос.

279. Были также заданы вопросы относительно того, что делается в следующих областях: а) согласование усилий в области информационных технологий, особенно усилий по модернизации систем; б) содействие межучрежденческой мобильности персонала; в) использование оценок/накопленного опыта и надлежащей методологии оценки и определение способов оценки прогресса в осуществлении РПООНПР; г) упрощение донорских процедур, обмен знаниями, методологиями и накопленным опытом в интересах как доноров, так и стран, в которых осуществляются программы. Другой оратор поинтересовался самыми неотложными задачами. В отношении согласования усилий в области информационных технологий Директор-исполнитель ЮНИСЕФ заявила, что данный вопрос включен в повестку дня Фонда. Для его решения ЮНИСЕФ создал базирующуюся в Нью-Йорке координационную группу. Межучрежденческой мобильности сотрудников способствует назначение координаторов-резидентов из других учреждений, а также Программа межучрежденческой мобильности. Она согласилась с тем, что не все еще сделано в области оценки и обмена информацией и технологиями, особенно в отношении отчетности по результатам работы. Что касается неотложных задач, то она отметила, что Исполнительный комитет обсуждал этот вопрос и пришел к выводу, что двумя важными направлениями деятельности являются обеспечение качества и управление.

*Заключительные замечания*

280. Председатель Исполнительного совета МПП кратко резюмировал вступительные заявления. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ посвятила свое выступление прогрессу, достигнутому к настоящему времени в деле упрощения и согласования процедур, что должно обеспечить снижение расходов и укрепление национального потенциала, а также повысить степень ответственности правительств за данный процесс. Она также рассказала о ближайших планах ГООНВР, о которых будет сообщено Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 2002 года. Помощник Директора-исполнителя МПП в свою очередь рассказал о плане работы Программы и сообщил, что в настоящее время ведется работа по подготовке и обзору страновых программ. К октябрю 2002 года, после проведения соответствующих консультаций, будет подготовлен доклад по этому вопросу. Он добавил, что проектной деятельностью охвачены 33 страны. Председатель также остановился на некоторых вопросах, поднятых делегациями в ходе обсуждений, включая необходимость дополнительных усилий в области согласования и упрощения процедур, а также вопросы децентрализации полномочий, мобильности персонала и совместного использования служебных помещений. В своих ответах руководители учреждений заявили о том, что они готовы рассмотреть предложения о проведении совместных заседаний и разработают соответствующие процедуры. Они также согласились с тем, что все доклады для таких заседаний следует готовить заблаговременно. Они призвали свои бюро рассмотреть все эти вопросы.

**Безопасность персонала***Вступительное заявление помощника Директора-исполнителя МПП*

281. Помощник Директора-исполнителя МПП заявил, что, хотя события 11 сентября поставили под вопрос адекватность мер в области безопасности во всем мире, они не должны заслонять тот значительный прогресс, который был достигнут Организацией Объединенных Наций в области безопасности за последний год. В результате серии инициатив, выдвинутых на межучрежденческом уровне и одобренных Генеральной Ассамблеей, были разработаны минимальные оперативные стандарты безопасности и минимальные стандарты безопасности связи; подготовлены рекомендации в отношении совершенствования сотрудничества в области безопасности персонала между организациями системы Организации Объединенных Наций и их партнерами из числа межправительственных организаций или неправительственных организаций; и создан межучрежденческий форум по вопросам авиационной безопасности.

282. Другим важным шагом вперед стала достигнутая по просьбе Генеральной Ассамблеи (высказанной в декабре 2000 года в адрес Генерального секретаря и руководителей учреждений системы Организации Объединенных Наций) договоренность о совместном несении расходов, связанных с системой обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций. Эта договоренность, которая позволит обеспечить рациональную дислокацию 100 полевых сотрудников по вопросам безопасности, вступила в силу 1 января 2002 года. С тех пор оперативные учреждения еженедельно проводят селекторные совещания с Канцелярией Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности (КООНВБ) для определения того, как наилучшим образом распределить ресурсы в области безопасности в рамках системы Организации

Объединенных Наций. На Организацию Объединенных Наций и пять учреждений — ПРООН, УВКБ, ЮНИСЕФ, МПП и ВОЗ — приходится свыше 75 процентов полевых сотрудников. На основе согласованной формулы из запланированных на двухгодичный период общих расходов на обеспечение безопасности в размере 53 млн. долл. США Организация Объединенных Наций покрывает 11 млн. долл. США, а указанные пять учреждений — 31 млн. долл. США; остальные 11 млн. долл. США будут распределены между 21 учреждением.

283. Оратор сказал также, что Генеральная Ассамблея недавно просила Генерального секретаря подготовить всеобъемлющий доклад о создании четкого механизма отчетности и ответственности в виде межучрежденческой структуры с указанием сферы охвата, глубины, общих стандартов и методов обеспечения исполнения. Члены Комитета высокого уровня по вопросам управления (КВУУ) определили круг ведения в целях создания работоспособного управленческого механизма для обеспечения надлежащего уровня безопасности персонала в рамках системы Организации Объединенных Наций.

284. Оратор сказал, что лица, совершающие преступления в отношении сотрудников, оказывающих гуманитарную помощь, должны нести всю полноту ответственности за свои деяния. С 1992 года в результате насильственных действий погибло 204 гражданских сотрудника учреждений Организации Объединенных Наций, причем и сегодня сотрудники продолжают задерживать, подвергать нападением и убивать. Государства-члены и учреждения должны на всех форумах требовать, чтобы правительства выполняли свои обязанности по обеспечению безопасности работников, оказывающих гуманитарную помощь, и привлекали виновных лиц к ответственности. Не следует забывать также о нейтральном статусе персонала. Сотрудники Организации Объединенных Наций нуждаются в защите со стороны государств, а также со стороны своих собственных служб безопасности. Необходимо формировать культуру защиты сотрудников Организации Объединенных Наций, оказывающих гуманитарную помощь, создавая для этого необходимую правовую базу и принимая надлежащие меры на уровне общин.

285. Представитель КООНВБ заявил, что для обеспечения высокого уровня безопасности необходимы адекватные ресурсы. Принимая во внимание последние изменения в системе управления, структуре и объеме ресурсов службы безопасности, можно сказать, что сейчас Организация Объединенных Наций в состоянии добиться большего в этой области. Это поможет спасти жизни сотрудников, из которых только в прошлом году было убито шестеро.

286. Одна из выступавших заявила, что высокий уровень безопасности невозможен без тесного сотрудничества всех учреждений на местах. Требуется гибкий подход, однако нет необходимости в создании в каждом из учреждений своей собственной полномасштабной службы безопасности. Необходимо наладить четкое и открытое взаимодействие в рамках всей системы на основе хорошо продуманных механизмов подотчетности и ответственности. Оратор спросила, какие механизмы разрабатываются или уже внедрены в связи с просьбой о представлении доклада, посвященного подотчетности. Другой оратор подчеркнула ответственность правительств принимающих стран и заявила, что Организация Объединенных Наций должна сделать все возможное для того, чтобы ее персонал работал в безопасных условиях. Одной из проблем явля-

ется хроническое недоверие к сотрудникам Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, характерное для некоторых общин. Она приветствовала повышенный интерес к этому вопросу со стороны Совета Безопасности, Пятого комитета и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Еще одна делегация добавила, что Шестой комитет, среди прочего, работает над укреплением режима Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала.

287. Представитель КООНВБ заявил, что существующая в настоящее время система подотчетности строится на принципах, подробно изложенных в Руководстве по вопросам безопасности на местах, согласно которому общую ответственность за обеспечение безопасности несет Генеральный секретарь. Сотрудник, отвечающий за вопросы безопасности в каждом месте службы, регулярно встречается с членами Группы по обеспечению безопасности, включая руководителей учреждений, базирующихся в данном месте службы. КООНВБ готовит предложение в отношении укрепления этой системы, которое сначала будет представлено на февральском межучрежденческом совещании, а затем направлено другим органам, включая КВУУ, для окончательного утверждения. Помощник Директора-исполнителя МПП заявил, что вопрос ответственности необходимо рассматривать шире в целях обеспечения необратимости наказания лиц, виновных в совершении преступлений против персонала.

288. Заместитель Директора-исполнителя ЮНФПА сказал, что из своего собственного опыта он знает, насколько важен этот вопрос, поскольку он сам становился объектом нападений и ему не раз приходилось вести переговоры в целях обеспечения безопасности персонала. Важно располагать хорошей поддержкой и связью и действовать сообразно сложившейся ситуации. Он отдал должное местному персоналу, который часто помогает спасти жизни международных сотрудников, но и сам нуждается в надлежащей поддержке. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ отметила изменение ситуации в мире, что выражается в увеличении числа внутренних конфликтов, все более частом проявлении неуважения к лицам, оказывающим гуманитарную помощь, а также в безнаказанных убийствах и похищениях. В этом контексте вопрос о безопасности персонала Организации Объединенных Наций должен занять центральное место в деятельности Организации. Учреждения серьезно подходят к вопросу ответственности, однако они должны иметь возможность принимать решения на месте и делать это оперативно. Администратор ПРООН заявил, что руководители всех учреждений глубоко осознают важность этого вопроса и уже давно обеспокоены нехваткой ресурсов. В период, когда Организация Объединенных Наций создает крупную миссию в Афганистане, эти вопросы приобретают еще более важное значение.

#### *Резюме Председателя*

289. Подводя итоги дискуссии, Председатель Исполнительного совета ЮНИСЕФ заявила, что существует общий консенсус в отношении необходимости решения проблемы безопасности персонала и что в этом заинтересованы все важнейшие органы системы Организации Объединенных Наций. К ним относятся Совет Безопасности, Генеральная Ассамблея и теперь исполнительные советы фондов и программ, находящихся в ведении Экономического и Социального Совета. В ходе обсуждения был поднят целый ряд вопросов, включая:

- a) вопрос ответственности (принимающая страна несет основную ответственность за безопасность персонала Организации Объединенных Наций);
- b) вопрос наказания виновных, который требует дополнительного обсуждения на основе подготавливаемого в настоящее время доклада Генерального секретаря;
- c) вопрос финансирования, а также вопрос о том, кто будет покрывать расходы в связи с укреплением системы безопасности и каким образом будут изыскиваться соответствующие средства — из регулярного бюджета или на основе альтернативных механизмов;
- d) вопрос о комплексной системе сотрудничества, причем не только в рамках системы Организации Объединенных Наций, но и с привлечением правительств принимающих стран и стран-доноров;
- e) вопрос о решениях, которые надлежит принять в отношении институциональной структуры в рамках системы Организации Объединенных Наций, и необходимых преобразованиях.

### **Прочие вопросы**

#### *Краткая информация о Токийской конференции по Афганистану*

290. Администратор ПРООН кратко проинформировал исполнительные советы о Международной конференции по вопросу о помощи Афганистану в деле восстановления, которая состоялась в Токио 21–22 января. Он сказал, что эта конференция была чрезвычайно успешной для всей системы Организации Объединенных Наций, так как в ней участвовали делегации высокого уровня и она получила решительную поддержку со стороны доноров в виде обязательства внести в первый год в общей сложности 1,8 млрд. долл. США, а в последующие годы — 4,5 млрд. долл. США. На Конференции, посвященной прежде всего вопросам восстановления и реконструкции, поскольку на удовлетворение неотложных гуманитарных потребностей были направлены другие инициативы, был затронут ряд вопросов, касающихся усилий в области восстановления. Учитывая обеспокоенность Временной администрации по поводу сроков, исключительно важное значение приобретают последующие меры. Кроме того, доноры высказали определенный скептицизм в отношении обоснованности текущих расходов, о которых говорили представители Временной администрации, и затронули вопрос о том, какой суммой способно разумно распорядиться новое правительство. ГООНВР, Азиатский банк развития, Всемирный банк и некоторые доноры утверждали, что для обеспечения мира необходимо нечто большее, чем определенный набор проектов. Важнейшей задачей является восстановление доверия к центральному правительству, так как проекты сами по себе не могут заменить деятельность органов государственного управления по удовлетворению потребностей населения. Взаимоотношения правительства и населения являются основой мирного строительства в Афганистане.

291. Он заявил, что обеспечение безопасности является одной из наиболее важных и трудных задач в области развития и предметом серьезной обеспокоенности всех афганцев. Они хотят, чтобы в их деревнях был обеспечен порядок, налажена охрана общин и существовала система правосудия. К числу других неотложных задач относятся: возвращение детей в школы к 21 марта; восстановление сельского хозяйства; организация экономической деятельности

в виде общественных работ (своеобразный «мирный дивиденд»); а также демобилизация, разминирование и возвращение беженцев.

292. По словам оратора, на Конференции впервые было уделено адекватное внимание вопросам оказания чрезвычайной помощи и реконструкции, а также вопросам финансирования. Впервые удалось успешно преодолеть разрыв между двумя этими группами проблем. Миростроительство — это двусторонний процесс, в связи с чем Специальный представитель Генерального секретаря по Афганистану г-н Лахдар Брахими будет работать с Временной администрацией, которая будет отвечать за весь процесс, консультируя ее по таким вопросам и приоритетам, как рамки программ и использование средств Целевого фонда. Таким образом удастся избежать политизации решений в области развития. Следует приветствовать назначение заместителем Специального представителя по гуманитарным вопросам в Афганистане Найджела Фишера из ЮНИСЕФ, имеющего мандат на координацию деятельности в области развития и гуманитарных операций.

293. В заключение он сказал, что на Токийской конференции о своей широкой поддержке усилий по Афганистану заявили как традиционные, так и нетрадиционные доноры и что взносы Саудовской Аравии, Индии, Пакистана и Исламской Республики Иран представляют собой пример сотрудничества Юг-Юг.

294. Делегации приветствовали новые обязательства, взятые Организацией Объединенных Наций и донорами в отношении Афганистана, подчеркнув при этом, что мир там еще не утвердился и что международному сообществу необходимо поддержать политический процесс для обеспечения безопасности в стране. Одна из делегаций заявила, что нельзя забывать о проблеме беженцев, учитывая их большое число в соседних странах. Она выразила надежду на то, что усилия по восстановлению Афганистана после двух десятилетий разрухи позволят создать атмосферу мира и безопасности. Восстановление разрушенной инфраструктуры станет конкретной мерой, способствующей укреплению центральных органов государственного управления. Для реализации на практике планов реконструкции необходимо широкое международное сотрудничество. Другой оратор заявила о том, что масштабы сотрудничества между учреждениями Организации Объединенных Наций и размеры выделяемых ресурсов являются весьма впечатляющими. Однако ее страна по своему опыту знает, что, как только острота ситуации снижается, масштабы усилий нередко сокращаются. Одна из делегаций подчеркнула важное значение текущей координации деятельности Организации Объединенных Наций, заявив, что к работе в этой области следует привлекать и Управление Организации Объединенных Наций по контролю на наркотиками и предупреждению преступности.

295. Администратор ПРООН заявил, что Организация Объединенных Наций должна выполнять свои обещания и переводить их на язык практических действий. Соответствующая информация будет помещаться на Интернетe (это будет делаться в сотрудничестве с Временной администрацией, что позволит обеспечить ее прямую заинтересованность и инициативу). Он поблагодарил правительство Японии за его поддержку и выразил особую признательность бывшему Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-же Садако Огате, которая председательствовала на некоторых мероприятиях Конференции.

*Выражение признательности Катрин Бертини*

296. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ поблагодарила Директора-исполнителя МПП Катрин Бертини, которая в апреле покидает эту должность в связи с окончанием срока ее полномочий. Она заявила, что г-жа Бертини, жительница Нью-Йорка, обеспечила твердое и эффективное руководство МПП, которая в настоящее время является крупнейшей гуманитарной организацией в мире.

## Приложение

### Принятые решения

2002/1

#### **Вклад ПРООН в осуществление стратегического плана системы Организации Объединенных Наций по борьбе с ВИЧ/СПИДом на 2001–2005 годы**

*Исполнительный совет*

1. *поддерживает* общие стратегические направления и основные области деятельности ПРООН как одного из соучредителей ЮНЭЙДС в связи с распространением ВИЧ/СПИДа и поддерживает деятельность на уровне стран, проводимую в целях осуществления Декларации о приверженности, принятой государствами-членами на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/СПИДу, состоявшейся 27 июня 2001 года;

2. *приветствует* вклад ПРООН в осуществление стратегического плана системы Организации Объединенных Наций по борьбе с ВИЧ/СПИДом на 2001–2005 годы (DP/2002/3);

3. *одобряет* общий подход ПРООН к ее роли координатора деятельности системы Организации Объединенных Наций на уровне стран на основе существующих механизмов Организации Объединенных Наций и Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и на основе ее партнерских отношений со всеми организациями системы Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и частным сектором в ответ на эпидемию ВИЧ/СПИДа;

4. *призывает* мобилизовывать дополнительные финансовые ресурсы из всех источников, с тем чтобы позволить ПРООН осуществлять ее стратегию борьбы с ВИЧ/СПИДом, выполнить свои обязательства в качестве соучредителя ЮНЭЙДС и эффективно содействовать национальным усилиям, предпринимаемым в интересах реализации в конкретные установленные сроки целей и задач, определенных в Декларации о приверженности, которая была принята государствами-членами на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/СПИДу;

5. *подчеркивает* важность осуществления настоящего решения во исполнение Декларации о приверженности, которая была принята государствами-членами на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/СПИДу.

*1 февраля 2002 года*

**2002/2****Взаимоотношения между ПРООН и ЮНОПС***Исполнительный совет*

1. *приветствует* записку Генерального секретаря, содержащуюся в документе DP/2002/CRP.5, и документ зала заседаний, представленный совместно ПРООН и ЮНОПС (DP/2002/CRP.4);

2. *призывает* ПРООН и ЮНОПС проводить совместную работу в духе партнерства и взаимодополняемости, как об этом говорится в документе DP/2002/CRP.4;

3. *одобряет* предложения, изложенные в записке Генерального секретаря, которая содержится в документе DP/2002/CRP.5;

4. *вновь заявляет* о необходимости того, чтобы ЮНОПС функционировало на основе полного возмещения расходов в соответствии с рекомендацией, содержащейся в документе об оценке взаимоотношений между ПРООН и ЮНОПС (DP/2002/13);

5. *подчеркивает* важное значение неучастия ЮНОПС в каких бы то ни было мероприятиях по сбору средств;

6. *подчеркивает*, что ЮНОПС призвано оказывать услуги организациям системы Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения, и через них — правительствам, неправительственным организациям и частному сектору стран-получателей по просьбе того или иного заинтересованного учреждения системы Организации Объединенных Наций или по согласованию с ним;

7. *особо отмечает* роль Исполнительного совета в вынесении стратегических рекомендаций для ЮНОПС и надзора за его деятельностью и подтверждает важное значение того, чтобы на посвященной деятельности ПРООН этапе заседаний в ходе сессий Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА выделялось достаточное время для рассмотрения вопросов, связанных с ЮНОПС;

8. *настоятельно призывает* Администратора и Директора-исполнителя обеспечить безотлагательное выполнение рекомендаций о совершенствовании оперативной деятельности, которые содержатся в документе DP/2002/CRP.5, и просит их представить Исполнительному совету на его ежегодной сессии 2002 года подробный доклад о достигнутом прогрессе, в том числе о функционировании Комитета по координации управления и рабочей группы;

9. *просит* ПРООН и ЮНОПС изучить проблемы и возможности, связанные с функционированием Управления по межучрежденческим закупкам, и представить Исполнительному совету на его ежегодной сессии 2002 года доклад по этому вопросу.

*1 февраля 2002 года*

**2002/3****Будущие механизмы для Технической консультативной программы ЮНФПА***Исполнительный совет*

1. *одобряет* предлагаемый вариант Технической консультативной программы ЮНФПА (DP/FPA/2002/3);
2. *уполномочивает* Директора-исполнителя выделить на ее осуществление в течение четырехлетнего периода 2002–2005 годов 76 млн. долл. США;
3. *просит* Директора-исполнителя представить Исполнительному совету на его ежегодной сессии 2003 года доклад о системе контроля и оценки Технической консультативной программы;
4. *просит также* Директора-исполнителя представить Исполнительному совету на его второй очередной сессии 2004 года среднесрочный обзор деятельности Технической консультативной программы.

5 февраля 2002 года

**2002/4****Обзор решений, принятых Исполнительным советом на его первой очередной сессии 2002 года***Исполнительный совет,*

*напоминает* о том, что в ходе своей первой очередной сессии 2002 года он:

**Пункт 1****Организационные вопросы**

избрал следующих членов Бюро на 2002 год:

Председатель: Его Превосходительство г-н Дирк Ян ван дер Берг (Нидерланды)

заместитель Председателя: Ее Превосходительство г-жа Ноэми Эспиноса Мадрид (Гондурас)

заместитель Председателя: г-н Хазем Фахми (Египет)

заместитель Председателя: г-н Бали Мониага (Индонезия)

заместитель Председателя: д-р Яна Симонова (Чешская Республика)

утвердил повестку дня и план работы своей первой очередной сессии 2002 года (DP/2002/L.1 и Согг.1 и 2) с внесенными в них устными поправками;

утвердил доклад о работе своей ежегодной сессии 2001 года (DP/2001/20);

утвердил доклад о работе второй очередной сессии 2001 года (DP/2002/1);

утвердил свой план работы на 2002 год (DP/2002/CRP.1);

согласился со следующим расписанием будущих сессий Исполнительного совета в 2002 году:

ежегодная сессия 2002 года: 17–28 июня 2002 года (Женева)

вторая очередная сессия 2002 года: 23–27 сентября 2002 года

## **Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН**

### **Пункт 2**

#### **Планы деятельности ПРООН на 2000–2003 годы**

принял к сведению обновленную информацию о роли ПРООН в кризисных и постконфликтных ситуациях: организационные изменения (DP/2002/CRP.3);

принял к сведению доклад о планах деятельности ПРООН на 2000–2003 годы (DP/2002/CRP.2);

### **Пункт 3**

#### **Основные направления сотрудничества в странах и смежные вопросы**

утвердил следующие основные направления сотрудничества:

Вторые основные направления регионального сотрудничества для Африки	DP/RCF/RBA/2
---	--------------

Вторые основные направления регионального сотрудничества для Латинской Америки и Карибского бассейна	DP/RCF/RLA/2
--	--------------

Вторые основные направления регионального сотрудничества для арабских государств	DP/RCF/RAS/2
--	--------------

утвердил следующие основные направления сотрудничества в стране:

Вторые основные направления сотрудничества в Анголе	DP/CCF/ANG/2
---	--------------

Вторые основные направления сотрудничества в Эритрее	DP/CCF/ERI/2 и Corr.1
--	-----------------------

Вторые основные направления сотрудничества в Габоне	DP/CCF/GAB/2
---	--------------

Вторые основные направления сотрудничества в Гане	DP/CCF/GHA/2
---	--------------

Вторые основные направления сотрудничества в Гвинее	DP/CCF/GUI/2
---	--------------

Вторые основные направления сотрудничества в Намибии	DP/CCF/NAM/2
--	--------------

Вторые основные направления сотрудничества в Руанде	DP/CCF/RWA/2
---	--------------

---

Вторые основные направления сотрудничества в Сан-Томе и Принсипи	DP/CCF/STP/2 и Corr.1 (только на французском языке)
Вторые основные направления сотрудничества в Южной Африке	DP/CCF/SAF/2
Вторые основные направления сотрудничества в Лаосской Народно-Демократической Республике	DP/CCF/LAO/2
Вторые основные направления сотрудничества в Республике Корея	DP/CCF/ROK/2
Вторые основные направления сотрудничества на Филиппинах	DP/CCF/PHI/2
Вторые основные направления сотрудничества в Кувейте	DP/CCF/KUW/2
Вторые основные направления сотрудничества в Марокко	DP/CCF/MOR/2
Вторые основные направления сотрудничества в Сирийской Арабской Республике	DP/CCF/SYR/2
Вторые основные направления сотрудничества в Тунисе	DP/CCF/TUN/2
Вторые основные направления сотрудничества в Объединенных Арабских Эмиратах	DP/CCF/UAE/2
Вторые основные направления сотрудничества в Йемене	DP/CCF/YEM/2
Вторые основные направления сотрудничества в Албании	DP/CCF/ALB/2
Вторые основные направления сотрудничества в Болгарии	DP/CCF/BUL/2
Вторые основные направления сотрудничества на Украине	DP/CCF/UKR/2
Первые основные направления сотрудничества в Югославии	DP/CCF/YUG/1
Вторые основные направления сотрудничества в Гайане	DP/CCF/GUY/2
Вторые основные направления сотрудничества в Гаити	DP/CCF/HAI/2
Вторые основные направления сотрудничества на Ямайке	DP/CCF/JAM/2
Вторые основные направления сотрудничества в Парагвае	DP/CCF/PAR/2

принял к сведению продление срока действия основных направлений сотрудничества в странах (DP/2002/8);

утвердил субсидию для Югославии в связи с получением ею независимости;

#### **Пункт 4 ЮНЭЙДС**

принял решение 2002/1 от 1 февраля 2002 года о вкладе ПРООН в осуществление стратегического плана системы Организации Объединенных Наций по борьбе с ВИЧ/СПИДом на 2001–2005 годы;

#### **Пункт 5 Специальные фонды и программы**

принял к сведению доклад о деятельности ПРООН, финансируемой в рамках Глобального экологического фонда и Монреальского протокола (DP/2002/4);

#### **Пункт 6 Оценка**

принял к сведению ежегодный доклад Администратора об оценке (DP/2001/26);

принял к сведению доклад об оценке финансирования из неосновных ресурсов (DP/2001/CRP.12);

принял к сведению доклад об оценке прямого исполнения (DP/2001/CRP.13);

принял решение 2002/2 от 1 февраля 2002 года о взаимоотношениях между ПРООН и ЮНОПС;

### **Этап совместных заседаний ПРООН/ЮНФПА**

#### **Пункт 7 Рекомендации Комиссии ревизоров, 1998–1999 годы**

принял к сведению доклады о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров на двухгодичный период 1998–1999 годов для Программы развития Организации Объединенных Наций (DP/2002/5), Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (DP/FPA/2002/2) и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (DP/2002/6);

#### **Пункт 8 Доклады Экономическому и Социальному Совету**

принял к сведению доклады Администратора ПРООН (DP/2002/7) и Директора-исполнителя ЮНФПА (DP/FPA/2002/1) Экономическому и Социальному Совету и постановил препроводить их Экономическому и Социальному Совету вместе с высказанными по ним замечаниям;

## Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА

### Пункт 9

#### Техническая консультативная программа

принял решение 2002/3 от 5 февраля 2002 года о будущих механизмах для Технической консультативной программы ЮНФПА;

### Пункт 10

#### Страновые программы и смежные вопросы

утвердил следующие программы помощи:

Помощь правительству Алжира	DP/FPA/DZA/3
Помощь правительству Бразилии	DP/FPA/BRA/3
Помощь правительству Кабо-Верде	DP/FPA/CPV/4
Помощь правительству Демократической Республики Конго	DP/FPA/COD/2
Помощь правительству Доминиканской Республики	DP/FPA/DOM/3
Помощь правительству Габона	DP/FPA/GAB/4
Помощь правительству Гвинеи	DP/FPA/GIN/5
Помощь правительству Гаити	DP/FPA/HTI/3
Помощь правительству Гондураса	DP/FPA/HND/5
Помощь правительству Лаосской Народно-Демократической Республики	DP/FPA/LAO/3
Помощь правительству Ливана	DP/FPA/LBN/2 и Corr. 1
Помощь правительству Малави	DP/FPA/MWI/5
Помощь правительству Мексики	DP/FPA/MEX/4
Помощь правительству Непала	DP/FPA/NPL/5
Помощь правительству Никарагуа	DP/FPA/NIC/6
Помощь правительству Парагвая	DP/FPA/PRY/5
Помощь правительству Руанды	DP/FPA/RWA/5
Помощь правительству Южной Африки	DP/FPA/ZAF/2
Помощь правительству Объединенной Республики Танзании	DP/FPA/TZA/5
Помощь правительству Того	DP/FPA/TGO/4
Помощь правительству Йемена	DP/FPA/YEM/3
Помощь правительству Замбии	DP/FPA/ZMB/5

**Пункт 11**

**Прочие вопросы**

заслушал устный доклад Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов о предварительных финансовых параметрах на 2001 финансовый год;

**Совместное заседание исполнительных советов  
ПРООН/ЮНФПА и ЮНИСЕФ с участием МПП**

провел совместное заседание исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА и ЮНИСЕФ с участием МПП, посвященное приоритетным задачам ГООНВР на 2002 год и далее (меры в связи с трехгодичным стратегическим обзором оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития).

*5 февраля 2002 года*

\_\_\_\_\_